

# DRAUGAS

PERIODICALS  
July 13, 1999  
Vol. LXXXVII

90th ANNIVERSARY

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY  
ANTRADIENIS - TUESDAY, LIEPOS - LIEPOS 13, 1999

\*\*\*\*\*MIXED ADC 606  
S182 P7 GRATIS  
THE LIBRARY OF CONGRESS  
EUROPEAN READING ROOM  
Serials Division  
Washington DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 07/12/99

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • DRAUGAS@EARTHLINK.NET

90-IEJI METAI

Nr 134  
Kaina 50 c.

## Ivyko neeilinis Konservatorių partijos suvažiavimas

G. Vagnorius  
atsistatydino iš partijos  
viršūnių

Kaunas, liepos 11 d. (BNS) — Sekmdienį Kaune įvykusiame neeiliniame konservatorių partijos suvažiavime buvęs ministras pirmininkas Gediminas Vagnorius atmetė kaltinimus pradėjus konfliktą su prezidentu Valdu Adamkumi ir pareiškė atsistatydinąs iš konservatorių partijos valdybos pirmininko pareigų.

G. Vagnorius pripažino, kad buvusi vyriausybė padarė klaidų, tačiau teigė nesiekęs ir nesiekęs „savanauksiškai politinės valdžios“, juo labiau nemokąs ir nenorįs regėti intrigų. Buvęs premjeras atmetė kaltinimus siekus konfrontacijos su prezidentu ir dabar trukdysiant konservatorių premjerui Rolandui Paksui.

Jo teigimu, „giluminė“ prezidento Valdo Adamkaus ir vyriausybės konflikto priežastis — konservatorių nesėkmė prezidento rinkimuose. Kaip žinoma, konservatorių vadovas Vytautas Landsbergis 1997 m. gruodį nepateko į antrąjį prezidento rinkimų ratą.

G. Vagnorius vadovaujama vyriausybė atsistatydino, bandant prezidentui paskelbus nepasitikėjimą ministru pirmininku.

„Pastaruoju metu jau viešai stebimos politinės pastangos valdžią nušalinti nuo dalykinės veiklos — tam jau šaukiami dažnai skiriami pirmininkų pasitarimai, konferencijos ir net neeiliniai suvažiavimai, gaisinamas visų mūsų laikas“, sakė G. Vagnorius. „Pasitaręs su kitais valdybos nariais, šiame neeiliniame suvažiavime turį pareikšti apie savo, kaip pirmininko, ir tuo pačiu valdybos atsistatydinimą“, sakė jis.

Konservatorių vadas  
negali pylos buvusiam  
premierui

Ilgai slėpta konservatorių vadovų — Seimo pirmininko Vytauto Landsbergio ir buvusio premjero Gedimino Vagnoriaus — priešprieša suvažiavime pasiekė viršūnę.

Tėvynės sąjungos pirmininkas Vytautas Landsbergis savo kalboje griežtai pasmerkė G. Vagnoriaus ir jo vadovaujamos valdybos užimtą poziciją per pavasarį įsipiešusį konfliktą su prezidentu Valdu Adamkumi ir po to sekusią vyriausybės krizę.

„Daugiau problemų sudarė ne pats atsistatydinimas, neradus nors šiek tiek lankstumo santykiuose su Respublikos prezidentu, o nuostata, kad kito premjero vadovaujamoje vyriausybėje konservatoriai „nėbegaletų dalyvauti“, ir kad kitam konservatoriui juo lab neleistina priimti pasiūlymo vadovauti naujai vyriausybei“, sakė V. Landsbergis.

„Šiandien suvažiavimas, tikimasi, tars galutinį žodį: tai mūsų vyriausybė, kuriai visi padeda, dirbame kartu be jokių nuosėdų širdyse, kartu su prezidentu ir remiami ir priimame atsakomybę kartu“, sakė V. Landsbergis. Jis ragino ir kitas Rolando Pakso vyriausybėje dalyvaujančias

partijas „apsispręsti, neman-drapypkiant“.

V. Landsbergis ragino dar griežčiau atskirti partijos politinės tarybos ir valdybos įgaliojimus, politinei tarybai suteikiant teisę tvirtinti kandidatatus į Seimą ir pačias rinkimų struktūras. Anot jo, valdyba turi vykdyti partijos programą ir politinės tarybos sprendimus, spręsti turto valdymo, ūkinės ir finansų veiklos klausimus.

Suvažiavime V. Landsbergis ir G. Vagnorius sedėjo atskirai, V. Landsbergis drauge su savo rėmėjais — salės pirmoje eilėje. G. Vagnorius su keliais valdybos nariais — salės viduryje.

Rolandas Paksas  
netikėtai pakilo partinės  
valdžios laiptais

Konservatorių suvažiavimas absoliučia dauguma naujuoju partijos valdybos pirmininku patvirtino premjerą Rolandą Paksą.

Nors partijos „kuluaruose“ jau ir anksčiau kalbėta apie valdybos pirmininko buvusio premjero Gedimino Vagnoriaus galimą pasitraukimą, jo atsistatydinimo pareiškimas sudrumstė suvažiavimo darbotašką.

Suvažiavime atviru balsavimu 740 balsais „už“, 12 „prieš“ ir 10 delegatų susilaikius, G. Vagnoriaus valdybos atsistatydinimas buvo patvirtintas. Partijos pirmininkas Vytautas Landsbergis kandidatų į valdybos pirmininką pateikė R. Paksą. Už jį balsavo 746, prieš — 2, susilaikė 8 delegatai.

Tėvynės sąjunga pašalins  
politinės atsakomybės  
trūkumą

Suvažiavimas patvirtino nutarimą, kuriuo remiantis, premjeras Rolandas Paksas yra įgaliojamas toliau vykdyti Tėvynės sąjungos rinkimų programą, kurios pagrindu parengta ir vyriausybės programa.

Nutarime skelbiama, kad visi partijos skyriai suteikia paramą ministrų kabinetui, ir pakrečiama visų ministrų atsakomybė už Seimo patvirtintus programas vykdymą.

Konservatoriai kviečia kitas vyriausybėje dalyvaujančias partijas prisiimti dalį politinės atsakomybės ir partneriškai remti kabinetą veiklą.

Buvęs Vilniaus meras, konservatorių valdybos narys R. Paksas, anksčiau kalbėdamas suvažiavime, teigė, kad vyriausybė, už kurios nestovi valdantieji partija, „yra skersvėjų zonoje“, jos egzistenciją saisto politinis neapibrėžtumas ir nežinomybė.

Suvažiavime laimėjo  
„nuosaikesnė pažiūra“

Vytautas Landsbergis nenori, kad konservatorių neeilinio suvažiavimo rezultatus kas nors vadintų „Landsbergio triumfu“. Tai jis žurnalistams pareiškė Kaune sekmdienio vakarą, pasibaigus suvažiavimui.

Jis teigė nelaukęs ankstesnių partijos veiksmų kova tarp jo ir buvusio partijos valdybos pirmininko Gedimino

## Liepos 12-ąją „Draugui“ sukako 90 metų!



Nuotr.: „Draugo“ redakcija, administracija ir spausdėjų darbuotojai — (I eil. iš kairės) administratorius Valentinas Krumpis, redaktorė Irena Regienė, tėvų marijonų provincijolas kun. Donaldas Petrakis, MIC, laikraščio vyriausioji redaktorė Danutė Bindokienė ir moderatorius kun. Viktoras Rimšelis, MIC. II eil. stovi — Dalia Badarienė, Daiva Guzelytė Švabienė, Dalia Sokienė, Zigis Krusnys, Gražina Makauskaitė, Nijolė Užubaliene, Ona Gintautienė, Gražina Burneikis ir Silvija Krumpliene. III eil. stovi — Edmundas Zakarauskas, Emilija Andriulytė, Kristina Likanderytė ir Skirmantas Jankauskas. Nuotraukoje nėra Jono Kuprio, kuris ir įamžino 1999-ųjų „Draugo“ leidėjus.

## Vyriausybė negali valdyti „Lietuvos aidą“ akciją

Vilnius, liepos 10 d. (BNS) — Vyriausybė teigia negalinti priimti verslininko Algirdo Pilvelio siūlymo įsigyti dalį dienraščio „Lietuvos aidas“ akciją.

Vyriausybės atsakyme A. Pilveliui sakoma, kad pagal 1996 m. priimtą Visuomenės informavimo įstatymą, vyriausybė negali turėti viešosios informacijos rengėjų akcijų.

Birželio pabaigoje A. Pilvelis pasiūlė vyriausybei įsigyti 34 proc. jo turimų „Lietuvos aidą“ akcijų. Iš viso A. Pilveliui priklauso 39 proc. dienraščio akcijų. Po savaitės verslininkas pareiškė esąs pasirengęs padovanoti vyriausybei minėtą akcijų dalį. Jis sakė manąs, kad vyriausybei įsigijus laikraštį, jis „taptų tam tikra atsvara šiandien propaguojamam blogiui šalies žiniasklaidoje“.

Birželio pradžioje A. Pilvelis buvo apsiėmęs apmokėti vi-

šias dienraščio skolas, kurios siekia daugiau kaip 600,000 litų, nes dėl didžiulių išsiskolinimų akcinė bendrovė „Spauda“ ketino nebespausdinti dienraščio. Tačiau jis nutraukė skolų mokėjimą, nesulaukęs konservatorių sutikimo

jam perduoti kontrolinį dienraščio „Lietuvos aidas“ akcijų paketą.

Pasak A. Pilvelio, 40 proc. dienraščio akcijų priklauso buvusiam kultūros ministru, konservatoriui Sauliui Šalteniui, 39 proc. — A. Pilveliui, 7,5 proc. — JAV lietuviui Albinui Markevičiui, apie 4,4 proc. akcijų turi konservatorių partija.

## Gediminas Vagnorius atliko gudrų manevrą

Vilnius, liepos 12 d. (BNS) — Seimo opozicinės LDDP vadovas Česlovas Juršėnas spaudos konferencijoje pirmadienį teigė, kad konservatorių suvažiavimas „visu grožiu“ atskleidė ir prieštaravimus partijoje bei partijos vadovybėje, kurie ilgai buvo slepiami ir neigiami.

Č. Juršėno nuomone, G. Vagnorius atsistatydino iš partijos valdybos pirmininko pareigų, nes nenorėjo būti partijos pirmininko „ūkvedžiu“.

Jis atliko manevrą, o ma-

nevras — dalykas atseit. Todėl nei patys konservatoriai, ne mes neturime nuvertinti G. Vagnoriaus galimybių ir jo planų“, sakė Č. Juršėnas. „G. Vagnorius, nors ir jaunesnis, pabandė pergudrauti vyresnį intriguotą. Kiek tai jam pasisekė, pamatysime vėliau“, sakė jis.

Č. Juršėnas mano, kad V. Landsbergis ateityje reikšis kaip Seimo pirmininkas, o G. Vagnorius „tilyiai dirbs ir didins savo įtaką“.

LDLP frakcijos narys Gediminas Kirkilas spėja, kad V. Landsbergiui ir G. Vagnoriui „iškasus karo kirvį“, pastarojo šalininkai trukdys Rolando Pakso vyriausybei priimti svarbius sprendimus.

LDLP frakcija mano, kad R. Pakso išrinkimas naujuoju konservatorių partijos valdybos pirmininku reiškia visišką šio politiko susitapatinimą su valdanciąja partija ir jos politiką.

„Buvęs premjeras apkalto partijos pirmininkas Vytautas Landsbergis, pralaimėjusį prezidento rinkimus, sudarius sąlygas rasti konfliktų tarp vyriausybės ir prezidento, dėl ko buvo priverstas atsistatydinti jo vadovaujamas kabinetas, rašo „Respublika“ (07.12). G. Vagnoriaus atsistatydinimą partijos vice-pirmininkas Antanas Stasiškis pavadino tokiu pat „neadekvatiu ir nemotyvuotu“ stavu ir atsistatydinimą iš premjero posto. „Per televiziją G. Vagnorius sakė, kad atsistatydino dėl santykių su prezidentu, skyrių pirmininkų pasitarime — kad dėl partijos vidaus problemų. Kur tiesa?“, retoriškai klausė Tėvynės sąjungos savivaldos pirmininkas Saulius Nefas. Pasak Sigito Kackio, atsistatydinti G. Vagnorių priverė „ne prezidentas, ne intrigos partijoje, o nesugebėjimas susidoroti su pareigomis“, rašo laikraštis.

## Izraelis atšaukia savo ambasadorių ir ragina Lietuvą teisti karo nusikaltėlius

Jeruzalė, liepos 12 d. (BNS) — Izraelis tikisi, kad Lietuvos valdžia „kaip įmanoma greičiau panaudos visas teises galimybes nuteisti karo nusikaltėlius“, sakoma Izraelio Užsienio reikalų ministerijos pareiškime, kuris pirmadienį buvo įteiktas Lietuvos ambasadoriui Jeruzalėje Romui Misiūniui.

Lietuva raginama pabaigti jau pradėtą karo nusikaltimo bylų tyrimą ir susigrąžinti į teisingumo rankas tuos karo nusikaltėlius lietuvius, kurie dabar gyvena užsienyje.

Nuo 1993 metų į Lietuvą sugrįžo šeši lietuviai, kurie buvo apkaltinti bendradarbiavimu su naciais ir deportuoti iš JAV arba išvyko patys, nelaukdami deportacijos. Du iš jų Lietuvoje buvo apkaltinti civilinių gyventojų genocidu ir iškeltos baudžiamosios bylos, bet teismas sustabdė jų nagrinėjimą dėl pernelyg silpnos kaltinamųjų sveikatos.

Izraelio URM taip pat tikisi, kad Lietuva tes pradėtą reabilitacijų įvertinimą, kurio

metu maždaug 30 karo nusikaltėlių jau neteko šios ankščiau per klaidą jiems suteiktos lengvatos.

Istorinio teisingumo komisiškai, tiriančiai sovietų ir nacių nusikaltimus, linkima dirbti intensyviai ir kruopščiai, kad „Lietuvos visuomenė būtų pateiktas skausmingas holokausto paveikslas“.

Izraelio URM atstovas teigia, kad Lietuvos žiniasklaida prieš kelias savaites netiksliai citavo Izraelio ambasadorių Baltijos valstybėms Oded Ben Hur, nediplomatiškai kritikuojusį Lietuvos pastangas atkurti istorinį teisingumą. Pasak pranešimo, ambasadoriaus citatos buvo „iškreiptos ir pateiktos, ištraukus jas iš konteksto“.

Todėl pažymima, kad Rygoje dirbantis ambasadorius savo kadenciją Baltijos valstybėse baigia ne dėl minėto pasisakymo nušvietimo Lietuvos žiniasklaidoje ar dėl kokių kitų priežasčių. „Ambasadorius palieka Rygą, įvykdęs visas savo užduotis, kurios seniai buvo suplanuotos Užsienio reikalų ministerijoje Jeruzalėje“, rašoma Izraelio URM ministerijos pranešime spaudai.

\* „Iteikdamas simbolinį kardą“ Rolandui Paksui, Tėvynės sąjungos (Lietuvos konservatorių) valdybos pirmininkas Gediminas Vagnorius tarė: Tegul šis suvenyras jums padeda stiprinti partiją ir apsiginti nuo politinių intrigų!“, rašo „Lietuvos žinios“ (07.12).

\* „Landsbergis rodo liūto nagus“, pirmadienį skelbia lenkų laikraštis „Trybuna“ ir pabrėžia, kad valdantieji konservatorių partija po 3 metų valdžioje Lietuvoje yra nepopuliari, ir dabar surengus rinkimus, liktų trečioje vietoje. „Trybuna“ išsamiai aprašo neeiliniame partijos suvažiavime galutinai išsprendusius dvejus jos vadų — Vytauto Landsbergio ir Gedimino Vagnoriaus — varžytines dėl valdžios ir įtakos. „Galusiai V. Landsbergis nutarė parodyti liūto nagus, ir suvažiavimu pateikė nutarimo projektą dėl atsakomybės už vyriausybės veiklą ir pareikalavo buvusio premjero viešai paaiškinti savo santykius su R. Paksu“, rašo laikraštis.

\* Konservatorių partijos pirmininko pirmasis pavaduotojas Antanas Stasiškis tikisi, kad atsistatydinęs partijos valdybos pirmininkas Gediminas Vagnorius ras partijoje deramą vietą, atitinkancią jo sugebėjimus ir politinę patirtį. A. Stasiškis teigė, kad nors G. Vagnoriaus ir visos valdybos atsistatydinimas buvo numanomas, jis tikėjosi, kad „racionalus mąstymas paims viršų, nebus tokios mistikos, kaip del vyriausybės atsistatydinimo“. Jo teigimu, G. Vagnoriaus „grupe pailsės, apmąstys savo viziją, savo elgesio scenarijų“. G. Vagnorius yra partijos kolegų laikomas vienu ryškiausių moderniojo, ekonominio konservatyvizmo atstovų. Kalbėdamas suvažiavime, jis sakė norįs programų kovos partijoje.

\* Pirmadienį Suvalkijos cukrinių runkelių augintojai ketvirtą dieną stovėjo užtvėrę kelią „Via Baltica“ tarp Marijampolės ir Kalvarijos. Vienas renginio organizatorių Albinas Mitrulevičius sakė, kad pirmadienį į renginio vietą suvažiavo rekordiška daug žemdirbių iš Marijampolės bei Vilkaviškio rajonų — apie 400 žemdirbių. (BNS)

## KALENDORIUS

Liepos 13 d.: Anakletas (Anys), Arvilas, Arvilė, Austina, Eugenijus, Ginius, Henrikas. 1260 m. įvyko Dubės mušis, kuriame lietuvių kariuomenė kovojo prieš jungtines kryžiuočių ir kalavijuočių pajėgas.

Liepos 14 d.: Pal Kateri Tekawitha; Eglė, Gerdvilas, Kamilas, Libertas, Vidutis, Vydas.



## SVEIKATOS KLAUSIMAI

DIDŽIULĖS ŠIRDIES ATAKOS  
IŠVENGIMAS

JONAS ADOMAVIČIUS, MD.

Dabartinė nūdienos tiesa: širdies ataka atsiranda tada, kai laipsniškai riebalais užkemšama širdis — tai yra jos raumenį maitinančios arterijos. Tokio užkimšimo sulaukymas ir yra pats pavojiausias širdies išgelbėjimas.

Žmogaus asmenybė — jo smegenys — yra sudėtingiausias kompiuteris. Todėl, kaip jį išprograminsime, tokį žmogų turėsime. Ar kuriam mūsų atejo mintis, kodėl dabar žmonės tekini, vienas kitą pralenkdami, bėga savo širdies pražutim, kapų duoben? Taip mes elgiame ne tik Čikagoje, bet ir Vilniuje: čia iš prabangos, o tenai iš vargo. Kad jau Lietuvoje per daug mūšikių tiesiog nepataisomais savižudžiais tapo. Tai bedievybės išprogramavimo derlius: jų minios ten, net 75% girtauja, tinginiauja, rūko, kofeiną geria, riebiai maitinasi, daržovių — vaisių skurdžiai valgo ir lita virš moralės laiko. Svarbiausia, kad iš įvairios pelkės keltis vienas kitam ne tik nepada, bet dar vienas kitam kaili lupą, žudosi ir dar kitaip į niekus virsta. Iš tokių pas mus čia atvykusių, tik pavieniai yra angelai, visi kiti — kitokie. Tai „Alvudai“ at savo kailio patyre šimtus kartų. Net išsimokslinimas jų daugeliui ir normalumą pasinešti nepada. Todėl net užsmaugti savo geradarius tokie mėgino. O apie kitokias jų niekšybes ysi mes per gerai žinome. Bet tas suprantama: tai ir yra per pusimti metų bedieviško nuožmiausio siautulio išprogramavimo vaisius — tas Dekalogo sutrypimas, kada dar tūkstantiniai įsakymai nieko gero nepasiekia. Reikia naujos kartos, kurią, žmoniškai išprograminę, turėsime normalius lietuvių, kurie ne tik mus visus, bet ir tėvynę ves naujais sveikatos bei atgimimo keliais.

Bet kodėl mes, išvečiai, čia Čikagoje ir kitur, be tėvynės būdami, sau ir vienas kitam kenkiame ir Lietuvai reikiama nepadedame, įvairiopa liiguistuman linkstame, net persivalgymų ir neįmoniško elgesio žudome? Juk mes net tėvynės labai ryškius išdavikus pavyzdiniais mūšikišiais lai-

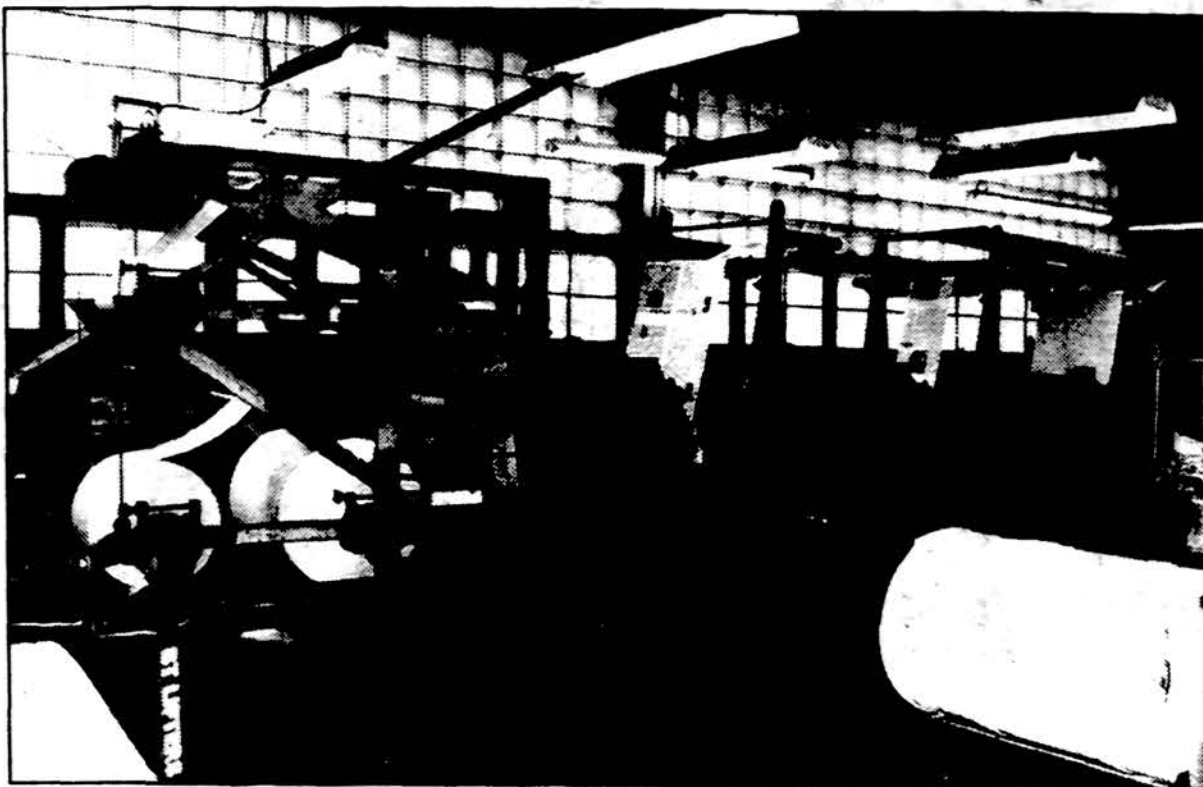
kome ir tariames pavyzdiniais, pirmyn žengiančiais lietuviams, gerais patriotais esą, kada faktai rodo, kai kuriuos mus paprastais verslininkais, dolerį virš normalaus elgesio laikančiais ir garbingam žmogui net kurpių dirželio atrišti nevertais, savo kūną ir asmenybę sirgdančiais tvariniais esant.

Štai mūsų veiklos veidrodys. Mes savo širdims ataką — paralyžių priartiname, savo normalų elgesį iškeičiame liguistą — visai nenormalią elgeseną. Juk mes, kaip dabartinė medicina pataria, nevalgome kasdien po pusę puodelio iki septynių, dabar net patariama iki devynių kartų — vaisių — daržovių, ypač kopūstinių su česnakų ir, taip nesielgdami, mes paveldame sklerozę savo širdis ir smegenis, o kūną vėžiui leidžiame sudoroti.

Todėl dar mūsų amžiaus varšą širdies ir smegenų giltines prakaituodamos darbuojasi ir per širdies ataką ir smegenų insultą, o taip pat per kūną atsiradusį vėžį, mus ne laiku verčia su saviškiais amžinai atsiveikinti.

Ir ne tik tu čia, daktarėli, negali, bet ir Tverėje tokiems nesuaugusiems, nenormaliems, dar į tikrus žmones neįsaugusiems, mūšikiškai negali daug ko gero suteikti. Mat, ne normalus, tai yra neįsimintinas, dar kitaip išsireiškiantis, kenkiantis sau, kitam ir aplinkai, mūšikiškas ne tik save, bet ir savo artimą žudo, aplinką teršia ir tuo būdu pasitenkina: kaip tas Donelaičio „Metų“ mešvabalas, savo dvasia ir kūnu mešlyne besirasdamas, dainuoja.

Kai rūkorus ima kvapo trukti — jis apie nieką kitą negalvoja. Tas pats ir su tuščiu mūsų skrandžiu: jis išsireiškia vadovybėn jam sočius padavus, įpiršusius bedievių, kurie patys sau aruodus prisipylę, rinkęjus badmiriavimui palieka. Tokie negali paklusti dabartinės medicinos reikalavimui imti gintis nuo vėžio ir sklerozės vaisiais, grūdais ir daržovėmis — jie ju stokoja dabartinėje tėvynėje. O mes čia taip savo sveikatos



Šios miltinios masinės volais kasdien sukasi redaktorių paruošti, rinkėjų rinkti, maketuoti, fotografuoti dienraščio „Draugo“ puslapiai, kol pagaliau masinė darbuotojų ir skaitytojų pateikia gražiai išspausdintą, sulankstytą, paruoštą išsiųsti vienintelį užsienio lietuvių dienraštį „Draugą“.

Nuotr. Martin Gestauto

netvarkome, nes, protingi būdami, dar daug išmintingumo stokojame, nors čia tų gėrybių mums per akis.

Todėl gelbėjime save ir tėvynę, sunormalėdami savo elgesiu. Savo, ypač širdies ir smegenų, sveikatą užlaikyti, sveikai maitindamiesi ir gerdami, veikdami ir tėvynai, ypač vaikus, visą jėgą savo ir kito gerovės nusiuteikimui talkindami. Sėkmės!

AKTORIŲ IR MEDIKŲ  
PROJEKTAS — PRIEŠ  
AIDS

Nuo liepos vidurio labdaros ir paramos fondas „Vilties Angelas“ tęs projektą „Menas ir medicina prieš AIDS '99“. Trecius metus vykdomame projekte šiemet dalyvaus Adolfo Večerskio teatras ir artistai iš Švedijos.

Kaip sakė aktorius, režisierius A. Večerskis, kartu su Lietuvos AIDS centru vykdomo projekto naujovė — narkomanijos tema. A. Večerskio nuomone, nuobodžios paskaitos apie AIDS ar narkomanijos žala daro kur kas mažesnę poveikį negu gyvi renginiai, spektakliai. Renginyje medikas skaito trumpą paskaitą, o po jos rodomas spektaklis šia tema, taip pat platinami Lietuvos AIDS centro leidiniai.

Renginiai vyksta visoje Lietuvoje, o vasarą didžiausias dėmesys skiriamas bene pavojingiausiai zonai — pajūrio miestams. Aplankomi ir maži miesteliai. Paskaitų klausosi ir spektaklius žiūri atostogaujantys bei vietiniai jaunimas.

Šiemet pajūrio žuovams A. Večerskio teatras rody naują dviejų aktorių spektaklį „Apuokas ir katytę“. Lietuvių ir švedų aktoriai yra parengę improvizacines, muzikines programas.

Rugpjūčio mėnesį numatoma surengti kūrybinę stovyklą, kurioje bus susumuoti nuveikti darbai bei parengtas specialus projektas 2000-iesiems. Jį numatoma pradėti vykdyti rudenį, prasidėjus teatriniam sezonui. (Elta)

ŠIKŠNOSPARNIS  
IKANDO VAIKUI

Motina, kurios vaiką vėžimelyje liepos 6 dieną prie Žvėryno tilto buvo užpuolęs šikšnosparnis, kviečiama kuo skubiau į kreiptis į Pylimo polikliniką konsultacijai dėl galimos pasiutligės.

Šikšnosparniai, kaip sakė Vilniaus visuomenės sveikatos centro Užkrečiamųjų ligų kontrolės skyriaus vedėjas Gedi-minas Uogintas, yra pavojingi gamtiniai pasiutligės viruso nešiotojai. Užpuolę ir sužaloję žmogų, šių virusų turintys

šikšnosparniai jam perduoda ir mirtiną pavojų keliančią ligą. Užkrečtoji pasiutligė gyvybę gali išgelbėti tik skubiai suteikta speciali medicinos pagalba. Nors Lietuvoje kol kas nėra užregistruota nė vieno atvejo, kad pasiutligę žmogus būtų užsikrėtęs nuo šikšnosparnio, visai netoli — Skandinavijoje — būta net ir mirties atvejų. Po menkiausio kontakto su šikšnosparniu ten žmonės kuo skubiau kreipiasi į medikus.

Apie įvykį prie Žvėryno tilto Vilniaus visuomenės sveikatos centro specialistai sužinojo iš moters, atsitiktinai ejusios pro šalį. Pamąčiusi, kad lauke vėžimelyje paliktą vaiką puola šikšnosparnis, ji ėmė jį ginti. Šikšnosparnis sužalojo šios moters ranką, ir ji dėl to kreipėsi į medikus pagalbos. Išsiaiškinus, kad ją sužalojo šikšnosparnis, gydytojai savo pacientę informavo apie gresiantį pavojų — galimybę būti užkrečiami pasiutlige. Šikšnosparnis nušėrė, ir niekas nebesužino, ar jis turi pasiutligės virusą. Tad sužalotai moteriškai suteikta pagalba ne tik dėl žaizdos — pradėtas ir specialus gydymo kursas prieš pasiutligę.

Visuomenės sveikatos centras, pasak G. Uoginto, nieko nežino apie vaiką, kurį buvo užpuolęs šikšnosparnis, todėl apie galimą pavojų ir skelbia žiniasklaidos kanalais, kviečia kuo skubiau įvykį atvežti į Pylimo polikliniką. Čia jam bus suteikta skubi būtina medicinos pagalba. (Elta)

TARPTAUTINĖ  
JAUNIMO STOVYKLA

Liepos 1 d. Troškūnuose (Anykščių r.) prasidėjo kasmetinė tarptautinė jaunimo stovykla. Šiemet ji skirta temai „Žmonės. Vietos. Perspektivos ir taika“.

„United World Colleges“ organizacijos rengiamoje stovykloje kasmet dalyvauja 15 Lietuvos bei 25 užsienio šalių moksleiviai. Pagrindiniai stovyklos tikslai — tolerancija, tarpusavio supratimas ir taikus bendradarbiavimas tarp pasaulio tautų.

Vienas stovyklos organizatorių Marekas Polonskis sakė, kad stovyklos dalyviai teiks pagalbą vietos gyventojams, kviečiamiems bei socialiai remtiniams žmonėms padėti atlikti įvairius žemės ūkio, buities darbus. Stovyklos tetai bus skirtos paskaitos, filmai, vyks kultūriniai šalių prisistatymai. Ketinama apsilankyti Vilniuje, Kernaveje bei Trakuose.

Ši jaunimo stovykla yra septynių šalių finansuojama. Ji finansuoja Atviros Lietuvos fondas. (Elta)



Tryliktoji Baltijos šalių studentų dainų ir šokių šventė „Gaudeamus“ birželio 27-ąją baigėsi dainų diena. Vakare apie 5 tūkstančių dainų dienos dalyvių, 40 dirigentų iš trijų šalių susirinko Vingio parke. Čia trijų Baltijos valstybių studentai atliko klasikų bei šiuolaikinių savų ir užsienio kompozitorių kūrinius.

Nuotr. Eltos

VOKIETIJOS VALDŽIA ŽADA  
ATSILYGINTI PRIEVARTOS DARBU  
AUKOMS

Liepos 1 dieną Valstybės departamente įvyko posėdis tarp „Centrinės ir Rytų Europos koalicijos“ (Central and Eastern European Coalition), kurios narė yra JAV Lietuvių Bendruomenė, Stuart Eizenstat (JAV valstybės sekretorės pavaduotojos ekonomikos, verslo ir žemės ūkio reikalams) Charles Cohen (departamento direktorius Vokietijos/Austrijos reikalams) bei Basil Scarlis to paties štabo narys. Šis posėdis buvo painformuoti ir supažindinti išsamiau, kaip Vokietijos valdžia siekia praplėsti kompensacijų galimybę kitų tautybių bei religijų žmonėms, nukentėjusiems nuo nacizmo režimo. Vokietijos privatus fondo kompensacijų ir supažindinti išsamiau, kaip Vokietijos valdžia siekia praplėsti kompensacijų galimybę kitų tautybių bei religijų žmonėms, nukentėjusiems nuo nacizmo režimo.

Audronė Pakštienė  
JAV LB VR įstaigos direktorė

Vokietijoje, ar tai apkasų kasi-mui ar fabriko darbas, bet neįsiskaitys ūkio darbai. Šis susitikimas buvo vienas pirmųjų bandymų, atsiaklausiant koalicijos nuomonės, kaip atrasti būdą bei sukurti programą kompensacijoms dalinti JAV. Lietuvių Bendruomenė painformuos visuomenę šiuo reikalu, kai gaus daugiau informacijos.

Audronė Pakštienė  
JAV LB VR įstaigos direktorė

## \* Vidaus reikalų ministerijos (VRM) valdininkų premijos

desimt kartų didesnės už policininkų atlyginimus, skelbia „Respublika“ (07.08). Tuo metu, kai policijos komisaratuose policininkai buvo vertiami rašyti pareiškimus, kad jiems sumažintų atlyginimus, VRM ir jai pavaldžių departamentų vadovai dalijosi šimtus tūkstančių litų premijas. Per praėjusius metus ir šių metų pirmąjį ketvirtį premijoms ministerijoje buvo skirta daugiau nei 1.5 mln. litų. Tyrimą atlikusi Valstybės kontrolė nustatė ir daugiau atvejų, kai ministerijoje buvo žarstomi tūkstančiai. (Elta)

## \* Statistikos departamento duomenimis, vidutinis mėnesinis darbo užmokestis Lietuvos ūkyje, be individualių įmonių savininkų, gegužės mėnesį sudarė 1,071.3 Lt ir, palyginti su balandžiu, išaugo tik 0.2 procento. Tradiciškai daugiausia uždirbama privatus ūkio piniginių tarpininkavimo veikloje, kur vidutinis darbo užmokestis gegužę sudarė 2,934.6 Lt. Biudžetinių įstaigų — 1,088.2 Lt. Pelną siekiančių įmonių darbo užmokesčio vidurkis sudarė 1,061.7 Lt. (Elta)



Paminklas prie Respublikinės Vilniaus Psichiatrijos klinikos Naujojoje Vilnioje. Nuotr. Eugenijos Kriaučiūnienės

## DRAUGAS

(USPS-161000)

## THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuojame. Prie pavarės ir adreso, siųsdami laikraštį patvirtime, iki kada prenumerata galioja.

## DRAUGO prenumerata yra mokama iš anksto.

|                                        | Metams          | 1/2 metų | 3 mėn.  |
|----------------------------------------|-----------------|----------|---------|
| JAV                                    | \$100.00        | \$60.00  | \$38.00 |
| Kanadoje ir kitur                      | (U.S.) \$115.00 | \$65.00  | \$45.00 |
| Tik šeštadienio laida:                 |                 |          |         |
| JAV                                    | \$60.00         | \$45.00  | \$33.00 |
| Kanadoje ir kitur (U.S.)               | \$65.00         | \$50.00  | \$38.00 |
| Užsakant i Lietuvą:                    |                 |          |         |
| Oro paštu                              | \$500.00        | \$250.00 |         |
| Reguliariu paštu                       | \$100.00        | \$55.00  |         |
| Tik šeštadienio laida oro paštu        | \$160.00        | \$85.00  |         |
| Tik šeštadienio laida reguliariu paštu | \$55.00         |          |         |

Vyriausias redaktorius — Danutė Bindokienė

Administratorius — Valentinas Krumpis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamas, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesauja.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.  
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL  
Pimas apyl. su Northwestern-un-to  
diplomu, lietuviams sutvarkys dantis  
už prieinamą kainą. Pacientai  
primami absoliučiai punktualiai.  
Susitarimui (kalbėti angliskai)  
Tel. 708-422-8280

DR. JOVITA KERELIS  
DANTŲ GYDYTOJA  
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL  
Tel. (708) 598-8101  
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.  
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

DR. L. PETREIKIS  
DANTŲ GYDYTOJA  
9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL  
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.  
Tel. (708) 598-4055  
Valandos pagal susitarimą

EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.  
Specialybė — Vidaus ligų gydytojas  
Kaltėnė Lietuvių  
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 ir 6  
Chicago, IL 60638  
Tel. 773-229-6865  
Valandos pagal susitarimą

DANTŲ GYDYTOJAS  
TOMAS ŽUBINAS, D.D.S.  
Fairview Dental Care  
6317 Fairview, Ste. 6  
Westmont, IL 60559  
630-988-0964  
Valandos pagal susitarimą  
Gydytojas kalba lietuviškai

ARAS ŽUBA, M.D.  
INDRE JLODAS, O.D.  
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA  
1020 E. Ogden Ave., Suite 310  
Naperville, IL 60563  
Tel. (630) 527-0090  
3825 Highland Ave.,  
Tower 1, Suite 3 C  
Downers Grove, IL 60515  
Tel. (630) 435-0120

LINAS SIDRYS, M.D.  
Akų ligos / Chirurgija  
9830 S. Ridgeland Ave.  
Chicago Ridge, IL 60415  
Tel. 708-636-8822  
4149 W. 63rd St.  
Tel. 773-735-7709

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS  
DR. PAUL KNEPPER  
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA  
166 E. Superior, Suite 402  
Valandos pagal susitarimą  
Tel. 312-337-1285



## Ilgiausių metų „Draugui“!

Devyniasdešimt metų! Vargiai 1909 m. liepos 12 d., išleidę pirmąjį „Draugo“ numerį, jo leidėjai, redakcija ar bendradarbiai tikėjo, kad šis „naujagimis“ — lietuviškas, katalikiškas periodinis leidinys nukels tokią ilgą ir nuotyką gyvenimo kelią. Tuo laikiniais lietuviais emigrantais, nors daugelis mažamoksliai, juodadarbiai, iš savo kuklių algų vos įstengdami sudurti galą su galu, vis tik nepaprastai vertino lietuvišką spaudą, ją prenumeravo, skaitė ir rėmė. Jie, arba jų tėvai, dar gerai atsiminė spaudos draudimo laikus Lietuvoje, nebuvo pamiršę, kiek daug pastangų, ir pavojų reikėjo patirti, kaip kietai kovoti, kad lietuviškas spausdintas žodis galėtų būti visiems prieinamas.

Toli nuo savo kilmės krašto, laisvojoje demokratinėje Amerikoje gyvendami, mūsų tautietiai žinojo, kad skaityti lietuvišką spaudą yra kiekvieno susipratęs, šviesiai galvojančio lietuvi pareiga ir kartu privilegija. Jie taip pat suprato spaudos jėgą ir auklėjamąją reikšmę.

Naujasis laikraštis, sukurtas, pasak jo pirmojo redaktoriaus kun. Antano Kaupo (Šv. Kazimiero seserų kongregacijos įsteigėjos Motinos Marijos Kaupaitės brolio), tarnauti lietuviams katalikams, rūpin-tis lietuvių organizacijomis, mokyklomis, kelti tautinius bei politinius klausimus, remti visus, Lietuvai ir lietuviams naudingus, sumanymus.

„Draugas“ iš Wilkes Barre, PA, į Čikagą buvo perkeltas 1912 m., o dienraščiu pradėjo eiti nuo 1916 m. kovo 31 d. Tuomet jis jau buvo saugioje ir rūpestingoje lietuvių t. marijonų globoje, kai, patėkus į finansinius sunkumus ir iškilius rimtai „Draugo“ tęstinumo grėsmę, tuometinis Čikagos arkidiecezijos kardinolas Mundelein pasiūlė leidybą perimti neseniai Čikagoje įsikūrusiems marijonams.

Daug redaktorių, daug redakcijos narių, dar daugiau bendradarbių „Draugas“ turėjo per 90 metų gyvavimo metų. Dar neseniai nemažą „Draugo“ darbuotojų dalį sudarė tėvai ir broliai marijonai (pastarieji daugiausia dirbo spaustuveje), o šiuo metu tik kun. Viktoras Rimšelis, MIC, „Draugo“ moderatorius, dar

— Ilgiausių metų mūsų ištikimajam „Draugui“!



„Draugo“ redakcijos darbuotojai. Iš kairės: vyr. redaktorius kun. Pranas Garšva, MIC, maketuotoja Danutė Karuzienė, Aušrelė Liulevičienė, korektore Kazimiera Bradūnienė, Algirdas Puzauskas, Irena Regienė, Mykolas Drunga.



### IŠ „DRAUGO“ PRAEITIES ALBUMO...

Tai tik dalelė „Draugo“ istorijos vaizdų. Šventinio pokylio proga (rugšėjo 26 d. Martinių salėje) bus išleistas specialus sukurtinis leidinys, kuriame galėsime matyti jų daug daugiau ir prisiminti šio dienraščio nueitą 90 metų kelią.

Iš kairės: kun. Jonas Kardauskas, MIC (iš laikų, kuomet „Draugo“ redakcijoje, administracijoje ir spaustuveje darbuosiu daug kunigų ir brolių marijonų), Lietuvos gen. konsulas Čikagoje dr. Petras Dauzvardis ir ilgametis „Draugo“ redaktorius Leonardas Šimutis.

Draugiškas kavos puodukas „Draugo“... Iš kairės: poetas Kazys Bradūnas, daug metų redagavęs šėtadieninį-kultūrinį priedą, buvęs administratorius kun. Petras Činikas, MIC, ir kun. Vytautas Bagdanavičius, MIC, daug metų vadovavęs Lietuviškos knygos klubui.



Katalikų spaudos draugijos direktorių tarybos vykdomoji valdyba su tarybos pirm. dr. Petru Kisieliu. Sėdi: pirm. Marija Remienė, kun. Viktoras Rimšelis, MIC; I eil.: dr. Kisielis ir Birutė Jasaitienė.



Redaktoriai: Aldona Zailskaitė, Česlovas Grincevičius, prel. Juozas Prunskis.



Iš kairės: Bronius Kvikiys, Algirdas Puzauskas, K. Bradūnienė (korektore), Aloyzas Baronas, kun. Pr. Garšva, MIC, Kazys Bradūnas.

## BAJORAS

JURGIS JANKUS

Tėsinys

Nr. 4

Namas apkaltas stacionais, lietaus, saulės ir visokių oro atmainų nupilkintomis lentomis, tik langų rėmai ir langinės buvo balti, gal dar net šią vasarą dazyti. Susistojo prie durų, išsiriti iš vežimo ir sušuko: — Rozaliuke, eik pasisveikinti! Svetiųjų parvežiau! Išsikrapščiau iš ratų ir ėmiau graibytis savo ryšulių.

— Neimk, aš paskum sunešiu, — pasakė. Man šmėstelėjo minty ana mokytoja, kuri visiems visų darbus dirbo, o čia jis siūlosi man. Leisti, ar ne? Tarpdury pasirodė smulkutė baltaplaukė moterėlė. Gal net ne puse savo ūsočiaus neatsverianti.

— Va, mokytoja parvežiau, — paskelbė ūkininkas. Moters visas veidas virto šypsena, o pati žiūrėjo į akis, lyg mėgindama atsiminti, ar nebus kur tokio mačiusi.

Kai ištisčiau ranką, ji paėmė ją savo abiem smulkutėmis, bet kietom, suspaudė ir ilgai laikė, gal norėdama sušildyti mano atvėsusią. O gal, kad pasijusčiau lyg namie.

— Toks jaunutis! Prašom į vidų. Juk pavargęs. Ar iš toli? — vienu atsikvėpimu išsako ir nepalėdusi rankos nusisuko vestis į vidų.

Kai pasakiau iš kur, ji net tos vietos nebuvo girdėjusi. Buvau jai iš taip toli, lyg būčiau iš kito pasaulio.

Buvo ne menčiau šneki už vyrą. Iš jos tuoj suzi-

nojau, kad jos vyras Vincas ir juos visi Višniniais vadina, nors pavardė ne tokia. Kokia nepasakė, o klausiti neišdrįsau. Mat jo tėvas turėjęs net du vyšnių sodus ir kiekvienam turgui būdavęs su vežimu vyšnių.

Bepasakodama gurinėjo nuo stalo prie spintos, nuo spintos prie krosnies, nuo krosnies vėl prie stalo. Tuoj stalas buvo apkrautas dešra, kumpiu, medum, uogienėm, duona net ir baltu pyragu. Atsirado ir garuojančios giliukų kavos, o Vincas atsinešė vyšninės buteliuką ir labai nustebo, kad aš negeriu.

— Kas? Ar dėl sveikatos? — stebėjosi. Nemokėjau paaiškinti. Negėriau ir tiek. Neturėjau, kada išmokti, o gal ne patraukimo neturėjau, bet kaip tu pirmą kartą sutiktiems žmonėms viską išaiškinti.

Mano valdas teparodė po vakarienės. Erdvokio seklyčioje buvo sustatyta trys eilės dviviečių suolų. Sienos apkabinėtos vaikų pieštais paveikslais. Lenta. Net ir kreidos gabaliukas. Dešiniam seklyčio šone už pertvaros du kambaryukai. Tam artiau durų lova, o kitame spinta su mokyklos knygynėliu, keletas lentynų apdeltųjų akmeniniais kirvukais, varpėmis, tošinėmis dėžutėmis ir kitokiomis senovės dvelkiančiomis smulkmenomis. Prie lovos ir ant lovos jau buvo sudėti mano ryšuliukai. Vincas buvo sunešęs. Krosnis pradėjusi šilti skleidė jaukią šilumą. Juodu irgi buvo čia pat. Ji aiškino:

— Patalynę dabar gali naudoti mūsų. Iš ryšuliukų matyti, kad gal būsi ir neatsivežęs. Nebent kuo užsikloti. Jeigu neatsivežęs, nereikės nė to. Mokytoja iš pradžių irgi naudojo mūsų, tik paskiau, kai prasigyrėno savo perkelines paklodes ar užvalkičius įsitaisë. Bet moterys į tuos daiktus žiūri vienaip, vyrai kitaip.

Krosnis jau šilta, bet per naktį atvės. Anksti vėl pakuriam. Reikia, kad vaikams mokykla būtų jau apšilusi. Ramiai miegot, kas kurdami stengiamės nesibaladoti.

— Bet kaip man vaikus susisaukti? — paklausiau. — Susižinos. Be pirmadienio juk nepradėsi, — nusprendė Vincas.

Buvo trečiadienis. Kiek nustebo. Pirmą skundėsi, kad taip daug laiko sugaišta, o dabar.

— Nenorėčiau taip ilgai laukti. Norėčiau pradėti rytoj, — pasakiau.

— Rytoj? — nustebo ir Rozalija. — Del atėjimo, tai ateitų. Jau gi ir taip visas kaimas žino. Tik pamiškiniai gal ne. Gerbeniukė jau Vinco klausė, kada pradėsi. Sakė, kad vėl atbėgs sužinoti.

— Kiek ateis, tiek. Pasakykit, kad pradėdų rytoj.

Kai palikau vienas, išsirašiojau, knygas nusinešiau į antrąjį kambarelį ir sutupdžiau kampe ant lentynos. Ant stalo gulėjo visiškai naujas šiems metams dienyne ir popieriaus rutulys. Maniau, kad švietimo ministerija bus atsiuntusi naujų paveikslų. Išvyniojau ir nustebo: buvo labai švariai padarytas Bajorų kaimo planas. Du lapai. Viskas tik kaimo, o kitas visų laukų ligi pat miško. Pažymėtos ir pamiškinų gyventojų sodybos, Maniau, kad juos matininkas bus užmiršęs. Viena antrojo lapo kampe buvo prisegtas vokas. Pastebėjau užrašą: „Mokytojiui“. Tai turėjo būti man. Paėmiau. Buvo net neužlipdytas. Rašė:

Mielas Kolega,

Gaila, kad savo kaimo negaliu perduoti iš rankų į rankas. O galvojau. Maniau, kad mano vietininkas atsisiras laiku, atleksiū susipažinsiu, pasišnekesiu ir žino-

siu, kas rinks ir geras ir blogas čia mano paliktas pėdas. Galui tik pasakyti, kad geras kaimas, nes jame gyvena ir vargsta geri žmonės. Iš pradžių nežinojau, ar ilgai išstversiu, o paskum nejučia pamilau, o dabar ir palikti sunku. Ypač, kai jis pats save žudo. Žinau, kad toks žodis labai negeras, paskubomis geresnio nesugraibau. Už jį ir Pranas gerai išbartų. Patogumo ir „geresnio“ gyvenimo ieškodami nutarė išsidrąsinti. Patogumo gi ir ras, bet ar nuo vienas kito pabėgti bus laimingesni? Labai norėjau savo akimis pamatyti ir savo jausmais tą jų metamorfozę išgyventi, bet nepasisekė. Gyvenimas pakio kitą kelią. Tik koks žinys gal galėtų pasakyti, ar būsiu laimingesnis, bet kas savo laimės mirazą nesiveža? Vejuosi. Vejuosi ir labai noriu, kad „mano kaimas“ taptų Tamstos kaimu. Ar taip bus? Ar tas kaimas liks tokiu pat kaimu ir subyrėjęs? Ima baimė, kad jis netaptų iš rėmų pabirusi mozaika, palaidų, nors ir gražių, stikliukų prikarstymas. Atsiprašau, savo kaimiškame žodyne nerandu tokio žodžio. Šiuokšlynu pavadinti širdis neleidžia, nes tie žmonės ne šiukšlės, o krūva netinka, nes jie nebe krūvoje. Tiek to. Gal reikia palaukti, kol patys kaimiečiai ras savo žodį. Per amžius tiek žodžių sugalvojau, gal sugalvos ir tą, tik kaip padaryti, kad jie mestų žiūrėti į mus, „mokytus“, kaip viso išmanymo šaltinį ir mestų atbuli nuo mūsų traukęsi.

Pranys, tas, paskui kurį ir aš iš savo pamilo kaimo bėgu, sako, kad kiekvienoje mokykloje turėtų būti jos apylinkės istorija. Gal ir gerai, kad jis tik matininkas, o ne pradžios mokslo departamento direktorius. Tada ne vienam mokytojiui būtų striuka. Reikėtų surašyti visos apylinkės istoriją. (B.d.)



## BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

### BŪKITE KAIP MARIJA — PASIAUKOJANTYS, MYLINTYS

Lapkričio 15-22 d. Vilniuje vyko tradiciniai Aušros Vartų Gailestingumo Motinos atleidimai. Kiekvieną atleidimų dieną buvo meldžiamasi įvairiomis intencijomis — už jaunimą, dvasininkus, krašto dvasinį atgimimą, vaikus. Atleidimų pirmą dieną šv. Mišias už mūsų krašto dvasinį atgimimą koncelebravo Lietuvos vyskupas. Pamokslą, kurio tekstą pateikiame žemiau, pasakė arkivyskupas A. J. Backis. 13 val. šv. Mišias lenkų kalba koncelebravo du svečiai iš Lenkijos vysk. W. Ziembra ir vysk. A. Dydycz.

Su meile atėjome pas Tave, Marija, Dievo Motina, mūsų Motinė. Atėjome prie brangios Aušros Vartų šventovės pagerbti Tave ir pagarbinti tavo Sūnų Jėzų Kristų. Puo-lame į Tavo motinišką glėbį, atverdami Tau savo širdis, dėkojame už visas mums suteiktas malones, prašome pagalbos visuose mūsų reikaluose, maldaujame Tavo užtarimo dabar ir mūsų mirties valandą. Ateiname pas Tave meilės ir vilties kupina širdimi ir tikime, kad Tu, Marija, neatmesti mūsų maldų. Prie Tavęs glaudžiasi visi tavo vaikai: geri ir paklydę, tie, kurie nuo vaikystės Tave mylėjo, ir tie, kurie buvo nuo Tavęs atitolę, nepažino Tavo Sūnaus. „Štai tavo motina“, — šie Kristaus ant kryžiaus ištarti žodžiai buvo pasakyti ne tik mylimajam jo mokiniui Jonui, bet ir mums visiems. Kristus aukoja save, mirtį, kryžiaus už visų žmonių išganymą. Kristus nori, kad visi žmonės „įgytų iš-nystę“, taptų Dievo vaikai, kaip rašo šv. Paulius. Todėl kiekvienas, kuris glaudžiasi prie Dievo Motinos, tiki, kad jos motiniška širdis supras, neatstums, kad ir kokie mes būtume. Marija mus myli, kaip kiekviena motina myli

savo vaiką ne dėl to, kad jis geras ar gražus, bet kad jis yra jos vaikas.

Man dažnai tenka bendrauti su motinomis, auginančiomis neigalius vaikus. Aš visada stebiuosi ir kartu žaviuosi matydamas, su kokia nepaprasta meile jos aukojasi dėl savo vaikelio. Ir Marija panašiai myli ir globoja visus savo vaikus, ypač tuos, kurie kencia, kurie yra nuodėmės prislėgti, kuriems reikalinga ypatinga Motinos pagalba ir globa. Kodėl Marija yra mums taip labai artima? Manau dėl to, kad jos žemiškasis gyvenimas buvo kaip ir mūsų visų, kaip kiekvienos šeimos motinos, pilnas rūpesčių ir darbų. Ji pagimdė kūdikį, maitino ir globojo jį, kaip kiekviena motina globoja savo vaiką, stebėjo, kaip jis auga, vystosi, taria pirmuosius žodžius, zengia pirmuosius žingsnius. Marijos gyvenimas niekuo nesiskyrė nuo jos kaimynių Nazarete. Ji sėmė vandenį iš to paties šulinio, malė grūdus tarp dviejų akmenų, užmaišydavo tešlą, įdėdavo raugo, kepdavo paplotėlius ir žuvį — toks buvo įprastas Palestinos gyventojų valgis. Kristus vėliau savo palyginimuose panaudos šiuos namie dažnai matytus vaizdus. Marija apeidavo visą namų ruošą. Poilsio valandėms prisėdavo prie angio ūksmėje ir klausydavosi, kaip jos vyrai darbuojasi: tašo medį, obliuoja, kala vinis... Po kalbis su kaimynėmis dažniausiai sukosi apie kasdienius vargus ir apie vaikus, kaip įprasta visoms motinoms. Marija didžiausią savo Sūnumi.

Marija, jei Tavo gyvenimas būtų buvęs kitoks negu mūsų, vargu ar Tu būtum mums tokia artima, ar Tu galėtum mums būti pavyzdys? Šventasis Tevas Paulius VI sakė, kad



1929 m. birželio 1 d. „Drauge“ buvo išspausdinta žinutė apie šv. M. Marijos Gimimo mokyklos pirmąją komunią, kurią priėmė daugiau kaip šimtas berniukų ir mergaičių — tai buvo pirmą kartą iškilinė naujoje parapijos bažnyčioje (klebonas — kun. A. Baltutis), o pačiame nuotraukos viršuje (septintas iš kairės) yra Leonardas J. Šimutis, jn. ir jo brolis Jonas C. Šimutis, tuometinio „Draugo“ redaktoriaus L. Šimučio sūnus.

## LIETUVIŠKA KNYGA ŠVEICARIJOJE

REMIGIJUS MISIŪNAS

Šveicarija nuo seno viliojo lietuvius. Vieni čia slėpėsi nuo carizmo persekiojimų po pralaimėtą sukilimą (tarp tokių buvo Šveicarijoje savo gyvenimą baigęs T. Kociūška), kiti dar nuo senų laikų vyko iš-troškę mokslo. Pirmasis žinomas lietuvis studentas Šveicarijoje buvo 1568 m. Bazelio universitete įsistatęs Jonas Kiška, vėliau tapęs Žemaičių seniu ir Vilniaus pilininku.

Daugiausia lietuvių šios šalies universitetuose studijavo XIX a. pab. — XX a. pradžioje. Vien Friburgo katalikų universitete jų buvo apie 110. Nemazai studijavo ir Čiuriche, čia veikė „Čiuricho draugystė lietuviškos jaunomenės“, 1899 m. išleidusi atsisaukima, raginusi lietuvius dalyvauti 1900 m. Paryžiaus pasaulinėje parodoje. Ko gero, tai ir buvo pirmasis lietuviškas spaudi-

nys Šveicarijoje.

Prasidėjus I pasauliniam karui, Šveicarija tapo svarbiu lietuvių veiklos centru, kur buvo organizuojama šalpa, spaudos informacija ir šaukiamos lietuvių politinės konferencijos. Kone visa lietuviškos spaudos Šveicarijoje istorija susijusi su neeilinio likimo žmogumi — Juozu Gabriu-Parsaiciu. Jo įvairiapusėje veikloje spauda užėmė nemažą vietą.

1911 m. J. Gabrys Paryžiuje įsteigė Lietuvių informacijų biurą. Tais pačiais metais jis dalyvavo Londono tautų kongrese ir pirmą kartą Europoje išleido Lietuvos problemą, įteikdamas prancūzų ir anglų kalba memorandumą, kuriame buvo pabrėžtas lietuvių tautos skirtumas nuo salvų bei germanų. 1912 m. J. Gabrys įkūrė mėnesinį žurnalą „Les Annales des Nationalités“, vėliau — žurnalą prancūzų kalba „Pro-Lithuania“, nuo 1916 m. kai biuro veikla buvo perkelta į Šveicariją, žurnalas buvo pradėtas leisti ir vokiečių kalba.

Taip pat buvo leidžiami neperiodiniai komunikatai spaudai, be to, biuro bendradarbiai rašė ir svetimačių spaudą, keldami lietuvių politinius reikalavimus. Šalia šių darbų biuras savo ir kitų vardais parengė ir apytikriai iki 1920 m. išleido apie 50 knygų bei žemėlapių bendru 44,000 egzempliorių tiražu.

Biuro veikla buvo vienu iš veiksmų, skatinusių vokiečius leisti sušaukti Vilniaus 1917 m. konferenciją, kur buvo išrinkta Lietuvos Taryba. Tačiau, laikui einant, pats biuras dėl avantiūristiškojo veidmo veiklos neteko pasitikėjimo tiek lietuvių, tiek svetimtačių akyse, o pats J. Gabrys susipykė su Valstybės Taryba ir, likęs gyventi Šveicarijoje, karts nuo karto nesėkmingai mėgindavo grįžti į lietuvišką veiklą.

Neužmiršo ir knygos — 1944 m. Ženevos universiteto biblioteka išleido jo knygą apie hetitų kalbos įtaką lietuvių kalbai priešistoriniuose laikais. Jau po karo knygą recenzavusi M. Gimbutienė užsitraukė autoriaus nemalonę. Taip pat prancūziškai pasirodė ir J. Gabrio sukurta pjesė.

Pokario metais J. Gabrys paskutinį kartą pamėgino grįžti į lietuvišką veiklą. Jis pradėjo leisti žurnalą „Tautos sargyboje“, tačiau išiešivai ji sutiko neigiamai. Be to, 1948 m. Tautino slapyvardžiu J. Gabrys išleido knygą „Kodėl žlugo Lietuva: faktų ir atsiminimų pluoštas“ (1926-1940 m.). Autorius labai saugojo savo teises — draudė perspausdinti knygos tekstą ištisai arba dalimis, o recenzentams leido cituoti ne daugiau penkių eilučių iš kiekvieno puslapio.

## SKELBIMAI

Įvairūs

Nekilnojamo turto

**ELEKTROS ĮVEDIMAI — PATAISYMAI**  
Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.  
773-779-3313  
**KLAUDIJUS PUMPUTIS**

**AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, ŠVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.**  
Agentas Frank Zapolis ir Of. Mgr. Aukštas S. Kane kalba lietuviškai.  
**FRANK ZAPOLIS**  
3208 1/2 West 96th Street  
Tel. (708) 424-8654  
(773) 581-8654

**TAISOME SKALBIMO MAŠINAS, ŠALDYTUVUS, ŠILDYMO SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO VESINTUVUS.**  
**H. DECKYS**  
TEL. 773-585-8624

**Ieškome patyrusių dažytojų.** turinčių savo transportą. Darbas šiaurės vakarų priemiestyje. Teiraukitės nuo 8 iki 10 val. vakaro tel. 847-808-9109 angliskai arba rusiskai. 9124

**GREIT PARDUODA**

**RE/MAX RESULTS REALTORS**  
off. (773) 586-5959  
home (708) 425-7160  
pager (708) 886-4919

**RIMAS L. STANKUS**  
• Greitas ir sąžiningas pataravimas  
• Nuosavybės įstatymų vėltis  
• Perkame ir parduodame namus  
• Pensininkams nuolaida

**Išnuomojamas 1 kambario** bt. rūsyje vienam asmeniui, be gyvuliukų. Tel. 708-594-1472. Palikti žinutę.

**For Rent**  
Cicero, IL, large 5 rms., 2 bedrms, 2nd fl. apt. Heated, laundry room. Call 630-655-5501. Leave message.

Aplamai, J. Gabrio atsiminimų istorija paslaptinga. Autorius jiems skyrė didelį dėmesį nuo pat pasitraukimo iš aktyvios veiklos, rašė juos ilgai ir turėjo parengęs spaudai tris didelius toms. 1950 m. spaudoje pasirodė pranešimai, kad bus išleistas antrasis jo tomas — „Lietuvos neprisilietė paruošimas“. Net buvo nurodomos jo išėjimo sąlygos, tačiau autorius noras pralenkti tikrovę — J. Gabrys mirė 1951 m., taip ir nespėjęs išleisti. Vėliau Šveicarijoje gyvenęs Albertas Gerutis siūlė juos išleisti Čikagos Lietuviškos knygos klubui, tačiau vadovai, matyt, atsisakė, o me-muarai pražuvo po J. Gabrio našlės mirties.

J. Gabrys turėjo ir kitų leidinių sumanymų. Matydams lietuviškų vadovėlių stoką, jis buvo užsimojęs perleisti du jo paties prieš daugelį metų parengtus vadovėlius „Trumpą praktinę lietuvių kalbos gramatiką“ bei „Skaitymo knygą“ ir prašė iš BAL-Fo finansinės paramos, bet, regis, nesėkmingai, nes nei vienas vadovėlis nebuvo išleistas.

Nepaisant visų J. Gabrio pastangų, jis liko nuolat nuo pokario metais Šveicarijoje gyvenusių lietuvių. Tiesa, jų nebuvo daug — karui prasidėjus ten gyveno keletas diplomatų šeimų ir keliasdešimt vienuolių, kurioms buvo draudžiama dalyvauti lietuviškojoje veikloje.

Per karą į Šveicariją atbėgo 258 lietuviai, kurie greitai susiorganizavo. Padedant seniau Šveicarijoje gyvenusiems lietuviams, vietinė valdžia apgyvendino maždaug 200 pabėgusių Yverdeno viešbutyje kalnuose. Čia veikė pradžios mokykla, o studentai stjo moky-tis į universitetus. Vėliau daugelis, atsiradus galimybei emigruoti, paliko Šveicariją.

Lietuviška spauda nebuvo gausi. 1946 m. pasirodė leidinys „Lietuviai Šveicarijoje“. Kąždėl Šveicarijoje gyvenęs kunigas J. Tadaraušas Šveicarijoje išleido maldaknygę vaikams, nors, paties autoriaus žodžiais, nei vieno, nei kitoje šio krašto spaustuvėse neturėjo lietuviškų ženklų. Regis, 1950 m. buvo išleisti Lietuvos partizanų laišku į vokiečių kalbą vertimai. Vietiniai lietuviai buvo raginami pirkti juos ir skleisti tarp šveicarų.

Tiesa, ne visus leidybinius sumanymus pavyko įgyvendinti. Pavyzdžiui, lietuvių studentų atstovybė netesėjo savo pažado 1946 m. išleisti leidinį apie savo veiklą, kaip ir išipareigojimo vietoje jo paskelbti mažesnę leidinį. Kunigas dr. J. Navickas siūlė Švei-

carijos lietuvių bendruomenės valdybai išleisti Lietuvos žemėlapių arba Lietuvos vaizdų albumą, tačiau tai buvo per brangus sumanymas negausiai Šveicarijos lietuvių bendruomenė.

Vėlesniais metais Lietuvos vardą svetimačių spaudoje garsino šveicaras Juozas Eretas, taip pat likęs aktyviu ir išieiviskos spaudos darbuotoju. Iš kitų su knyga susijusių dalykų dera paminėti A. Geručio Berne iki mirties turėtą Lietuvių bibliografinį archyvą, kurio dėka Lietuvą pasiekė ne vienas retas išieivis leidinys.

Kaip matome, reikšmingiausi Šveicarijos lietuvių knygos pasiekimai susiję su Juozu Gabriu vardu. Kad ir kaip prieštaringai būtų vertinama jo veikla, Lietuvių informacijos biuro išleistos knygos nusipelnė atskiros dėmesio ir pridėramo įvertinimo, ir tai yra vienas įdomiausių lietuviškos knygos istorijos tyrinėtojų laukiančių uždavinių.

### PREMIJAS ĮTEIKĖ PRANCŪZIJOS PREZIDENTO ŽMONA

Vilniaus dailės akademijos studentės Austė Jurgelionytė ir Laura Stasiulaitytė tapo tarptautinio konkurso, skirto Van Gogh pagerbti, laureatėmis. Joms premijas įteikė Prancūzijos prezidento Jacques Chirac žmona Bernadette Chirac.

Jau penktus metus iš eilės Prancūzijos fondas LVMH „Moët Hennessy-Louis Vuitton“ organizuoja konkursus Prancūzijos ir užsienio menų mokyklų studentams. Šiemet jis surengtas kartu su „Le Pont Neuf“ sąjunga, kurios prezidentė yra Bernadette Chirac.

A. Jurgelionytei premiją buvo nuspręsta skirti už skaidrių montazą, skirtą Van Gogh baldams, o L. Stasiulaityte buvo įvertinta už vaizdo reportazą apie Vilniaus psichiatri-nę ligoninę. Jos buvo apdovano-tos maždaug 20,000 litų vertės stipendijomis, skirtomis stažuotoms Paryžiaus ir Orleano aukštosiiose meno mokyklose.

Du Lietuvos atstovai praejusiais metais taip pat tapo šio konkurso, rengto Georges de la Tour garbei, laureatais. (Elta)

• Dievas niekuomet iš mūsų nepaprašo to, ko negalime jam duoti.

Tevas Pijus



Jonukas Blyskis prie Dievo Motinos statulos Hamiltonė.

Nuotr. Vidos Blyskienės



## LAIŠKAI IR NUOMONĖS

### PASKUTINIS SKAMBUS KNYGAI APIE JULIJONĄ BUTENĄ

Lietuvoje baigiama rinkti medžiaga knygai apie žymų rezistentą ir žurnalistą, Julijoną Buteną. Busima knyga sudarys dvi pagrindines dalis, J. Butėno straipsniai ir jį pažinojusį žmonių atsiminimai. Taip pat tils išsamus J. Butėno gyvenimo, darbų apžvalga, jo laišakai, fotografijos ir dokumentai iš Lietuvos Ypatingojo archyvo. Visa eilė J. Butėno pažinojusių asmenų prisiminimus jau pristatė. Šiuo kreipiamės į visus kitus J. Butėną pažinojusius ar su juo bendravusius asmenis, prašome autoriui siųsti savo atsiminimus. Yra pažadėjusių, bet rašinių dar nepistačiusių. Skubiai kreipiamės į visus, kurie su autore ryšių dar nėra užmezgę.

J. Butėnas — išskirtinė asmenybė mūsų žurnalistikos ir rezistencijos istorijoje. Tai žymus Lietuvos žurnalistas, tarptautininkas, dienraščio „Rytas“ ir „XX amžius“ bendradarbis, žurnalistinį darbą tęsęs po karo Vokietijoje. Rezistentu keliu jis pasuko pirmosios sovietų okupacijos metu. Vėliau buvo Vietinės Rinktinės štabo karininku, vokiečių kalintas koncentracinėje stovykloje. Po karo dirbo VLIKo informacinėje tarnyboje ir 1951 m. balandžio mėn. grįžo iš laisvųjų Vakarų padėti kovojantiems partizanams. Grįžęs, kitą mėnesį žuvo Rūdšilio girioje, Šakių apylinkėse.

Medžiagą renka ir knygą rašo Pasvalyje veikiančios M.

Katiliškio vardo bibliotekos kraštotyros — leidybos darbuotoja, Vitalija Kazilionytė. Baigusi Vilniuje istorijos fakultetą, ji yra surinkusi per 250 J. Butėno straipsnių, virš 100 straipsnių apie jį iš Lietuvos bei išsvijusių leidinių, apie 20 archyvinų dokumentų. Šiuo metu eina prie pabaigos knygai medžiagos ieškojimas bei rūšiavimas.

Dar kartą, paskutinis skambutis asmenims, bendravusiems su daugeliu žurnalistikoje ir rezistencijoje nepažintu Julijonu Butėnu. Prašome nedelsiant rašyti Vitalijai Kazilionytei, M. Katiliškio viešoji biblioteka, Vytauto Didžiojo a. 6/1, 5250 Pasvalys. Elektroninio pašto adresas: abz@is.lt.

Antanas Dundzila  
McLean, VA

SV. TĖVAS —  
PAVYZDYS VISOMS  
TAUTOMS

Jeigu kas seniau būtų sakęs, kad šv. Tėvas lankysis Lietuvoje ir kalbės lietuviškai, tai tokiam žmogui būtų pasiūlyta nueiti pas „galvos“ gydytoją. Tada tikrai kiekvienam atrodė tai neįvykdoma svajonė. Tačiau, Dievo valia, ta svajonė jau įvykęs faktas — 1993 m. šv. Tėvas lankėsi Lietuvoje ir kalbėjo (skaite!) lietuviškai. Tai vienintelis ir nepakartojamas įvykis mūsų tautos istorijoje! Šv. Tėvo kelionė aprašyta mūsų spaudoje ir net įrašyta į vaizduojamas, kurias gali įsigyti, kas tik nori.

Cia dar reikia priminti, kad šv. Tėvo kelionė Lietuvon, būnant Vilniuje (ypač Aušros Vartų koplyčioje), jam pačiam

labai reikšminga. 1978 m. išrinkto popiežiaus kardinolo Wojtylos kepuraitė — zucchetto — su tarpininkų pagalba (tada Vilnius buvo rusų okupuotas) buvo slapta nugabenta ir paslėpta Aušros Vartų Dievo Motinos koplyčioje (žr. „Ted Szulc: Pope John Paul II. The Biography“, psl. 283). Tai paliudija didelį šv. Tėvo pasitikėjimą ir meilę Dievo Motinai Marijai, ypač Aušros Vartuose.

O 1999 m. birželio 8 d. šv. Tėvas, lankydamas Lenkiją, susitiko su svečiais iš Lietuvos — valdžios ir Bažnyčios atstovais, ir vėl lietuviškai pasakė ilgą kalbą, bet jau lenkų žemėje! Ar tai ne stebuklas? To niekad neįsivaizdavo net didžiausi lenkų šovinistai, kurie niekino ir žeminio Lietuvą ir lietuvių. Šv. Tėvas kalba „pagonių“ kalba!

Mes, lietuviai, turėdami bendrą istoriją su lenkais, su skausmu turime pripažinti, kad lenkai nuo unijos laikų niekad nebuvo nuosirdūs Lietuvai ir lietuviams, nors per juos ir buvome pakrikę. Deja, mūsų krikščionijai (pradžioje nesant lietuvių kunigų) krikščionybę tuojau panaudojo politiniams ir nautatinio tikslams. Naujieji misijonieriai skelbė katalikybę kaip „polską wiarą katalicką“ (lenkų katalikų tikybą). Daug žmonių buvo tiek suklaidinti, kad net išsivadėję savo gimtosios kalbos. Tai buvo tikras dvasinis genocidas!

Didelį smūgį lenkinimui sudavė lietuvių tautinis atgimimas, kurį tikriausiai sukurstė patys lenkai savo išdidumu ir lietuvių niekinimu — tai pakėlė lietuvių tautinį susipratimą. Bet skaudžiausiai nukentėjo rytinės Lietuvos dalys, o, užgrobus Vilnių ir jo kraštą, lietuvių kalba buvo paversta neegzistuojančia (apie tai plačiai rašo mūsų žymus kalbininkas prof. Z. Zinkevičius. Žiūr. jo „Istorinė lietuvių kalbos gramatika“). Įdomu — lenkų mokykliniuose istorijos vadovėliuose rašoma, kad Vilnių iškūrė „książe Giedymin“ (kunigaikštis Giediminas), tik nutilima jo tautybė.

Labai apgailestina, kad lenkų okupuotame Vilniuje ir Vilniaus krašte lietuvių naikinime, šalia administracijos įstaigų, ypač įsijungė Bocianski, aktyviai dalyvavo ir



„Draugo“ redaktorius Česlovas Grincevičius spaustuveje tikrina paskutines korektūras. Tuomet dienraštis dar buvo renkamas ir lauzomas švinu, be jokios modernios technikos ir oro vėsinimo.

lenkiška bažnytinė hierarchija su Vilniaus arkivyskupu R. Jalbrzykowskiu priešaky. Lietuvai atgavus Vilnių, tas pats arkivyskupas dar susilaukė pagalbinių — sulenkėjusių lietuvių kunigas Pietkun (Petkūnas), Visų Šventųjų bažnyčios kunigas. Šie du bažnyčios tarnai pylė pamazgas ant lietuvių ir kurstė neapykantą Dievo šventovėse. Man ypač nesmagu, kad, gyvendamas ir dirbdamas Vilniuje, turėjau viską matyti ir girdėti. Reikia tik stebėtis, kokio laipsnio neapykanta lietuviams degė jų širdyse! Bet buvo fanatikų ir tarp paprastų piliečių, kurie neatsilikę nuo petkunų ir jų draugų.

Šitie keli paminėti faktai rodo, kaip jie yra prieštarę šv. Tėvo mirtims apie tautų toleranciją. Yra ir dabar lenkų, kuriems nepatinka, kad

šv. Tėvas kalba „chamų“ kalba, bet jo autoritetui labai sunku prieštarauti! Ačiū Dievui, lietuvių kalba turi garbingą vietą tarp pasaulio kalbų, kaip artimiausia sanskritui ir šv. Tėvas jos nevengia.

Šv. Tėvas — šviesus tautų tarpusavio susipratimo ir net sugyvenimo pavyzdys. Jo moralinis autoritetas — stipresnis, negu tautų kurstytojų ir niekintojų.

Turim būti dėkingi šv. Tėvui, nešančiam „gerą naująją“ pasauliui, o ypač mums, lietuviams, mūsų gimtąją kalbą. Tokio stebuklo akivaizdoje Jam amžina pagarba ir padėka! Per Jį tikrai sklinda Dievo žodis. Visa tai matydami, atšalusieji katalikai turi gerą progą „atsilti“ savo tikėjime.

Vytautas Valys  
Detroit, MI

DRAUGAS, 1999 m. liepos 13 d., antradienis

5

Tu parodysi man taką, kuris veda į gyvenimą.  
Tavo artume yra džiaugsmo pilnatvė.  
(Ps 16,11)

### A. † A. BRONĖ BALTMISKYTĖ LANKUTIENĖ

Mirė 1999 m. liepos 9 d., sulaukusi 91 metų.  
Gimė Lietuvoje, Palangoje. A. a. Juozo ir a. a. Barbaros Baltmiškių dukterė ir a. a. Juozo Lankučio žmona.

Gyveno Lemont, IL. Amerikoje išgyveno 50 metų.  
Nuliūdę liko: svainis Viktoras Aukšemas, seserė Irena Šerelienė ir jos dukros: Vita Šerelytė su vyru Juozu Annarino ir šešiomis dukrelėmis, dukra Nora Garunkšienė su vyru Tomu, seserė Viktorija Matonienė su vyru Arvydu ir vaikai: David, Paul, Patricia, Daniel ir Robert bei šeši Viktorijos vaikaičiai, seserė a. a. Alfredo Aukšemo žmona Diana ir vaikai: Thomas ir Joanna; Lietuvoje seserė Vytas Vytas su sūnumi Mindaugu.

Velionė pašarvota trečiadienį, liepos 14 d. nuo 3 iki 9 v. v. Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 S. Archer Ave (arti Derby Rd.).

Laidotuvės ketvirtadienį, liepos 15 d. Iš laidojimo namų 9:30 val. ryto Velionė bus atlydėta į Pal. Jurgio Matulaičio misijos bažnyčią, kurioje 10 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios už jos sielą. Po Mišių Velionė bus palaidota šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse ir prisiminti a. a. Bronę maldoje.

Nuliūdusi šeima.

Laidotuvių direkt. Lack & Sons. Tel. 800-994-7600.

### A. † A. JUOZAS SKEIVYS

Gyveno Marquette Parko apylinkėje, Chicago, IL. Mirė 1999 m. liepos 8 d., sulaukęs 91 metų. Amerikoje išgyveno 50 metų.

Juozas buvo a. a. Adelės vyras ir a. a. Janinos Kirvaitienės tėvas.

Velionis priklausė Marquette Parko namų savininkų organizacijai, Vytauto Didžiojo šaulių rinkinei, Lietuvos Miškininkų sąjungai, Lietuvių Pensininkų sąjungai bei kitoms lietuviškos organizacijoms.

Nuliūdę liko: anūkai dr. Romas, dr. Edvardas ir Tomas Kirvaitiai. a. a. Janinos vyras Kęstutis, sūnėnė Antanas Skeivys su šeima ir kiti giminės JAV ir Lietuvoje.

Velionis bus pašarvotas antradienį, liepos 13 d., nuo 3 iki 9 v. v. Andrew J. McGann laidojimo namuose, 10727 S. Pulaski Road, Chicago, IL.

Laidotuvės trečiadienį, liepos 14 d. Iš laidojimo namų 9:30 val. ryto bus išlydėtas į Šv. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčią Marquette Parke, kurioje 10:30 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios už jo sielą. Po Mišių Velionis bus palaidotas šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Vietoje gėlių prašome aukoti „Saulutei“, Lietuvos vaikų globos būreliui.

Nuliūdę anūkai ir kiti giminės.

Laidotuvių direkt. Gerald F. Daimid. Tel. 773-783-7700.

1999 m. birželio 18 d. Los Angeles mieste po sunkios ligos mirė

### A. † A. JUOZAS DŽENKAITIS

Gimė Lietuvoje, Kybartų valsčiuje, Kibekų kaime. Penkiolika metų gyveno Sudbury, Kanadoje. Ten priklausė Lietuvių Bendruomenei ir buvo valdybos narys. Atvažiavęs į Los Angeles priklausė šioms organizacijoms, kuriose ėjo įvairias pareigas: Daumanto Šaulių kuopai, Šv. Vardo draugijai, Šv. Kazimiero parapijos komitetui, radijo valandėlei, Pensininkų klubui, buvo uolus choro narys.

Nuliūdę liko: žmona Bronė, dvi seserys Australijoje ir giminės Lietuvoje.

Nuliūdusi žmona Bronė Dženkaitienė

### A. † A. JONUI PARONTUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą dukrai IRENAI, sūnui JONUI su šeima, broliui ZIGMUI su šeima ir svainei IRENAI KAIRYTEI.

Gailė ir Robertas Vitai

Mirus brangiai Mamytei

### A. † A. APOLONIJAI JANONIENEI

mielus bičiulius JULIJĄ ir ANTANĄ JANONIUS ir jų dukrą INGRIDĄ su šeima nuoširdžiai užjaučiame.

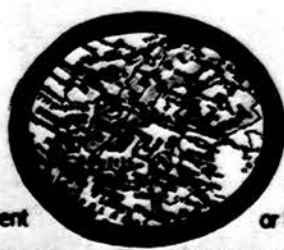
Irena ir Julius Gelažiai



V. Kazilionytė š.m. Pasvalio apylinkėje prie J. Butėno gimtinėje pastatytos paminklo. Nuotr. A. Dundzilas

STAR ALLIANCE

It makes a world of difference when  
you fly SAS to Lithuania.



No one makes round-trip travel to Lithuania easier and more convenient than SAS. From Chicago, we offer daily service to Vilnius with just one hassle-free connection through Stockholm. Our 4:30 p.m. departure gives you a relaxed morning arrival for business or pleasure. When you're ready to return, you'll enjoy same-day travel back to Chicago through our Copenhagen

hub. And whether you fly Business Class or Economy Class, you can be sure our service will be world-class, and will allow you to arrive rested and refreshed — all for a reasonable fare. Find out what a world of difference SAS can make for your next trip. Just call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350. For more information and special offers, visit our website at www.flysas.com.

| Flight # | From       | To         | Departure Time | Arrival Time |
|----------|------------|------------|----------------|--------------|
| SK 946   | Chicago    | Stockholm  | 4:30 pm        | 7:40 am +1   |
| SK 744   | Stockholm  | Vilnius    | 9:20 am +1     | 10:50 am +1  |
| SK 743   | Vilnius    | Copenhagen | 12:45 pm       | 2:15 pm      |
| SK 943   | Copenhagen | Chicago    | 3:40 pm        | 5:40 pm      |



Scandinavian Airlines

### A. † A. BARBARAI BLINSTRUBIENEI

iškeliajus Amžinybėn, jos vyrui TEODORUI, mieloms dukroms SEVERINAI JUŠKIENEI, žentui NARDŽIUI, DAIVAI PANARIENEI, žentui RAYMONDUI, seserims STELLAI PAŠKONIENEI ir JADZEI VANAGIENEI, svainiui AUGUSTUI PAŠKONIUI, svainei EUGENIJAI BLINSTRUBIENEI, anūkiui EGIDIJUI ir proanūkiui RAIMUNDUI bei kitiems giminiams nuoširdžiausią užuojautą reiškia

Birutė Sekmakienė

Viktoras, Phaedra ir Alexandras Sekmakai

Myron ir Rita Bezdicke

### PADEKA A. † A. JUOZAS DŽENKAITIS

Mirė 1999 m. birželio 18 d.

Reiškia nuoširdžią padėką visiems, Jį pagerbusiems savo apsilankymu į laidotuves ir pareikštą užuojautą žodžiu ir raštu.

Nuoširdžiai dėkoju šv. Kazimiero parapijos prelatui J. Kučingui, klebonui prelatui A. Olšauskui, kun. S. Anužiui aukojusiems šv. Mišias ir palydėjusiems Velionį į Amžino Poilsio vietą.

Dėkoju choristams už gražias giesmes, karsto nešėjams, visiems už užrašytas šv. Mišias, gėles ir aukas „Vaikų vilčiai“.

Ačiū A. ir V. Vaičekams ir J. ir J. Petroniams, kurie mane visą laiką globojo ir visapusiškai padėjo mano skausme.

Bronė Dženkaitienė



## ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Koks čia „laimės šulinys“, jeigu jame visiškai mažai „laimių“? Ilietite savo lašeliuką į „Draugo“ vasaros šventės „laimės šulinį“, paaukodami laimėjimų. Juos su džiaugsmu priima mūsų administracijos tarnautojos darbo dienomis. Vasaros šventės ruošima rugpjūčio 22 d., sekmadienį.

**Našlių, našliukų ir pavienių klubo smagi gegužinė** įvyks liepos 18 d. Šaulių salėje, 2417 W. 43rd Str., Chicago. Bus gardaus maisto, atsigėrimo ir gera muzika. Dalyvaukite ir smagiai praleiskite dieną. Gegužinės pradžia 12 val.

**„Jaunimo tautinis ansamblis 'Grandis' yra dekingas** Jums už mūsų ansamblio 40 metų jubiliejinės šventės nuosirdų ir rupestingą garšinimą dienraščio puslapiuose. Pridedame 100 dol. auką dienraščiu paremti, taip mums rašo grandiečiai, įvertindami „Draugo“ paramą, kai ji ansamblui buvo reikalinga. „Draugas“ stengiasi padėti visiems, bet yra labai dekingas, kai pats susilaukia paramos. Ačiū „Grandziai“ — gyvuokite dar mažiausiai 40 metų!

**Čikagos miestas vėl uždare keletą maisto parduotuvių** už įstatymų pažeidimus, susijusius su švara, graužikų užplūdimo bei darbininkų saugumu. Jų tarpe: Pat's Food & Liquors, 934 W. 79th St., Supermercado El Guero #2, 1807 W. 47th St. ir Kedzie Finer Foods, 1877 S. Kedzie Ave.

**Lietuvių tautinių šokių institutas rengia tautinių šokių mokytojų kursus** rugpjūčio 15-22 d. Dainavos stovyklavietėje, Manchester, MI. Kursai skiriami tautinių šokių metodikai ir supažindinimui su XI Lietuvių tautinių šokių šventės repertuaru. Informaciją teikia Nijolė Pupienė, 7355 S. Whipple, Chicago, IL 60629, tel. 773-436-7343.

**Adv. Povilas Žumbakis** kasmet dalyvauja su įdomiais pranešimais Lietuviškų studijų savaitės Dainavoje. Šiame adv. Žumbakis kalbės tema: „Žvilgsnis į užsienio lietuvių veiklos rėmus po dešimties Lietuvos nepriklausomybės metų“. Studijų savaitė Dainavoje vyks rugpjūčio 8-14 d.

**Čikagos ir apylinkių skautams ir skautėms autobusas į JAV Vidurio Pajono stovyklą**, ruošiamą Rako stovyklavietėje, Custer, Michigan iš Pasaulio lietuvių centro Lemonte išvyks trečiadienį, liepos 28 d., 7:30 val. ryto. Visi renkasi 7 val. r. Dėvimos stovyklinės darbo uniformos. Kelione autobusu į abi puses — 55 dol. asmeniui. Autobusas išvažiuos punktualiai; besivėluojančių nebus laukiama. Autobuso stovyklon vykstančių daiktai bus gabenami sunkvežimiu. Kada daiktus suvežti bus pranešta artimiausiu laiku. Kilus klausimams — kreipkitės į turtininkus.

**JAV LB Švietimo tarybos** ruošiamoje mokytojų studijų savaitėje suaugusių ir vaikų chorams vadovaus Dalia Gedvilienė, „Lakštutės“ dainuojančio vieneto vadovė. Studijų savaitė vyks rugpjūčio 1-8 d.

**Pedagogas Jonas Kavaliūnas** skaitys kelias paskaitas Mokytojų studijų savaitėje Dainavoje ir pasidalins mintimis apie ankstyvesnius ir dabartinius pasiekimus mokytojų ruošime.

**Lituanistinių mokyklų vedėjai ir mokytojai!** Dar ne vėlu registruotis JAV LB Švietimo tarybos ruošiamai Mokytojų studijų savaitei. Prašom skambinti Audronei Elvikienėi tel. 630-435-6349.

**Čikagos arkidiecezijos kardinolas Francis George** neseniai prie vienos klinikos dalyvavo demonstracijoje prieš abortus. Jis yra ketvirtas iš aštuonių JAV kardinolų, aktyviai įsijungęs į demonstracijas. Kard. Francis George sakė, kad būtų anksčiau tai padaręs, bet tik dabar buvo pakviestas. Jis taip pat iškelė aborto klinikų pelninumą, sakydamas, kad Čikagos abortų klinikas dažniausiai lanko beturčiai, o klinikų savininkai yra pasiturintys. Catholics For Free Choice, kurie pritaria abortui, kritikuoja kardinolo elgesį. Organizacijos vadovas Francis Kissling sakė, kad tai „nukrypimas nuo a.a. kard. J. Bernardin stiliaus, kuris buvo labiau taikingas“.

**Algimantas Gečys** dalyvauja 43-ojoje Lietuviškų studijų savaitėje Dainavoje rugpjūčio 8-14 d. su paskaita, kurios tema: „Užsienio lietuvių kritika ir Lietuvos įvaizdis“. Tikslai jo paskaitos data bus paskelbta vėliau.

## IŠ ARTI IR TOLI

### X PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO KONGRESAS AUSTRALIJOJE

2000 metais gruodžio 23 d. Australijos Lietuvių jaunimo sąjunga (ALJS) Australijoje surengs X Pasaulio Lietuvių jaunimo kongresą (PLJK). Tikimasi, kad atvyks dalyvių iš įvairių pasaulio kraštų. Dalyvaudami kongrese, jie turės progos susipažinti su nuostabią Australiją bei dalyvauti lietuviškoje kultūrinėje veikloje ir pasikalbėti apie lietuviškąją išsiviją.

PLJK kongresą kas treji ar ketveri metai organizuoja Pasaulio Lietuvių jaunimo sąjunga (PLJS). 1987 m. Australijoje buvo surengtas šeštasis PLJK ir dabar vėl atėjo metas apsilankyti šioje šalyje. Kongresas skiriamas visiems lietuviams nuo 18 iki 35 metų. Iki šiol kongresai pritraukdavo tik siaura politiką bei akademinėmis studijomis besidominčių lietuvių ratą, tačiau X kongreso programa bus platesnė ir įvairesnė, jos metu bus kalbama visam lietuviškam jaunimui aktualiais klausimais. Kongreso tikslas yra pritraukti visus, kurie užsima visokeriopa lietuviška veikla — tiek liaudies šokiais, sportu ar skautavimu.

Kiekvienam PLJK buvo kalbama įvairiais tuo metu svarbiais klausimais. Šis kongresas taip pat suteiks progą lietuviškam jaunimui iš įvairių šalių susipažinti patiemis, supažindinti vieni kitus su savųjų lietuviškųjų bendruomenių veikla, atrasti visiems bendrų dalykų bei pasikalbėti apie ateitį.

Žinoma, kadangi dalyviai atvyks iš labai skirtingų kraštų ir skirtingos aplinkos, svarbu daugiausiai demesio skirti visus jungiančiam lietuviškajam paveldui. Todel kongrese didelis dėmesys bus skiriamas įvairiai lietuviškai kultūrinei veiklai, o įvairiose diskusijose bus galima aptarinėti visam lietuviškam jaunimui išsivijoje rūpimus klausimus.

Kongresai visuomet buvo puiki proga susipažinti su šalies, kurioje kongresas vykdo, kultūra ir istorija. Šis kongresas nebus išimtis. Bus surengta nemažai ekskursijų, kurių metu dalyviai turės progos pamatyti ir raudonąjį, sausąjį Australijos kontinento „vidurį“, ir nuostabiais vaizdais pasižymintį jo pakrantes.

X PLJK vyks Sydneyje ir Melbourne nuo trečiadienio, 2000 m. gruodžio 20 d., iki sekmadienio, 2001 m. sausio 14 d. Kongresas suskirstytas į tris dalis: studijų dienos (akademine programa), stovykla (kultūrinė ir visuomeninė programa) ir ekskursijos (turistinė programa). Dalyvavimą šiuose renginiuose apspręs dalyvaujanciosios atstovavimo grupės, kurių yra trys. Atstovas — tai nuo 18 iki 35 metų amžiaus savo krašto jaunimo sąjungos išrinktas atstovas. Tie, kurie nebus oficialiai išrinkti (iš kiekvieno krašto gali dalyvauti tik tam tikras limituotas skaičius išrinktųjų atstovų), studijų dienose galės dalyvauti kaip stebėtojai, o taip pat dalyvauti stovykloje bei ekskursijose. Jie priklausys dalyvių grupei. Turistinė grupei priklausys tie, kurie norės dalyvauti tik turistinėse ekskursijose.

Studijų dienos prasidės šeštadienį, gruodžio 23 d., ir baigsis po Naujųjų metų — sausio 1 d., pirmadienį, Namoro konferencijų pastate, Sidnejuje. Tai — oficialioji kongreso dalis, kurios metu vyks bendrasis PLJS susirinkimas, diskusijos PLJS organizaciniais klausimais, paskaitos pagal studijų dienos pateiktas temas ir įvairūs kiti diskusijų forumai.

Stovykla įvyks sausio 2 d., antradienį, ir pasibaigs sausio 9 d. Susirinkime išgarsėjusiame Agrokultūros Dookie Universitete, Victoria valstijoje. Stovyklos metu galėsime atsipūsti nuo „griežtųjų“ studijų dienų. Tarp numatytų renginių — šokiai, dainos, lietuviškoji ir australietiškoji tautodailė. Renginius pristatys specialiai tam pakviesti kalbėtojai. Vakaraus po šių renginių galėsime skanauti įvairių valgių, gavintis geramais bei toliau pažindintis su lietuvišiais iš įvairių pasaulio kraštų. Stovykla bus didžiausioji kongreso dalis. Joje be jokių suvaržymų gali dalyvauti visi norintys, nes jos tikslas ir yra pritraukti kuo daugiau žmonių. Norintieji tik susipažinti su Australija galės dalyvauti ekskursijose, pasiima kalbėti su lietuviškomis grupėmis. Norintieji tik susipažinti su Australija galės dalyvauti ekskursijose, pasiima kalbėti su lietuviškomis grupėmis. Norintieji tik susipažinti su Australija galės dalyvauti ekskursijose, pasiima kalbėti su lietuviškomis grupėmis.

Stovykla įvyks sausio 2 d., antradienį, ir pasibaigs sausio 9 d. Susirinkime išgarsėjusiame Agrokultūros Dookie Universitete, Victoria valstijoje. Stovyklos metu galėsime atsipūsti nuo „griežtųjų“ studijų dienų. Tarp numatytų renginių — šokiai, dainos, lietuviškoji ir australietiškoji tautodailė. Renginius pristatys specialiai tam pakviesti kalbėtojai. Vakaraus po šių renginių galėsime skanauti įvairių valgių, gavintis geramais bei toliau pažindintis su lietuvišiais iš įvairių pasaulio kraštų. Stovykla bus didžiausioji kongreso dalis. Joje be jokių suvaržymų gali dalyvauti visi norintys, nes jos tikslas ir yra pritraukti kuo daugiau žmonių. Norintieji tik susipažinti su Australija galės dalyvauti ekskursijose, pasiima kalbėti su lietuviškomis grupėmis. Norintieji tik susipažinti su Australija galės dalyvauti ekskursijose, pasiima kalbėti su lietuviškomis grupėmis.

ALJS tikisi, kad ekskursijose dalyvaus įvairaus amžiaus lietuviai. Turistai galės dalyvauti kongreso atidarymo ir uždarymo bei Naujųjų metų iškilimėse, o tarp šių renginių galės aplankyti žymiausias ir gražiausias Australijos vietas. Į ekskursijas kainą įeis ir apgyvendinimo bei valgio aprūpinimas. Trys žymiausias vietos, kurias bus galima pamatyti ekskursijų metu, bus šios: Ayers uola (Uluru), Didysis barjerinis rifas ir Kakadu nacionalinis parkas. Ayers uola yra pačiame Australijos viduryje ir garsėja visame pasaulyje joje išlikusiais aborigenų piešiniais bei nepaprastai išpuodingomis spalvomis. Didysis barjerinis rifas yra didžiausias pasaulyje koralų rifas, nusidriekęs šimtus kilometrų palei rytinę Queensland'o pakrantę. Daugybės jo salelių lankytojai džiaugiasi šiltu vandeniu, tūkstančiais rūšių žuvų bei ryškiomis koralų spalvomis. Kakadu nacionalinis parkas — vienas didžiausių parkų pasaulyje, garsėjantis paukščių įvairove. Lankantis parke taip pat galima paplaukioti krokodilų gyvenamuose vandenyse. Su valtimis, aišku.

Nors programa labai plati ir įvairi, stengsimės, kad dalyvavimas kongrese kainuotų kuo mažiau ir visi norintieji galėtų jame dalyvauti. Smulkesnė programa bei paraiškų anketos atstovams, dalyviams bei turistams bus paskelbtos 2000-ųjų metų kovo mėnesį. Naujausia informacija bei straipsniai apie kongresą skelbiami ALJS žurnale „Jau-Zinios“. Prenumerata metams — 20 Australijos dolerių arba 15 JAV dolerių (priimamos tik pinigines perlaidos „money order“). Taip pat informacija bus siunčiama kraštų Lietuvių Jaunimo Sąjungoms.

PLJK reikalais rašykite adresu: Congress 2000, PO Box 55, North Melbourne, Victoria 3051, Australia. Elektroninio pašto adresas Internet: [aljs@rapidnet.au](mailto:aljs@rapidnet.au) ALJS „namų puslapis“ (home page) adresas: <http://www.rapidnet.net.au/~aljs>



Balzeko lietuvių kultūros muziejaus vaikų muziejuje.

#### „TĖVNĖS GARSU“ RADIO PROGRAMA LIETUVOS VYČIAMS

„Tėvynės garsai“, radijo programa Clevelande, transliuojama kas sekmadienį nuo 8 iki 10 val. r. iš John Carroll universiteto stoties WJCU (88.7 FM), jau beveik šešeri metai Lietuvos vyčiams skiria 15 minučių programą anglų kalba. Perduoda vietines žinias, žinias iš Lietuvos, žinias iš Vyrų veiklos, muziką ir trumpą lietuvių kalbos pamokėlę, kurią veda Ona Šilenienė. Žinias anglų kalba praneša „Tėvynės garsų“ inžinierius Greg Priddy. „Tėvynės garsų“ radijo programos vedėja — direktorė yra Aldona Stempuzienė. Lietuvos Vyčiai yra labai dekingi už nuolatinį ir rūpestingą „Tėvynės garsų“ tarnavimą.

Regina Juškaitė Švobienė

Vytautas Volertas atvyksta iš JAV rytų pakraščio į Dainavą, kur Lietuviškų studijų savaitėje kaip paprastai atsivers su naujausia savo kūryba. Tačiau šiemet jis taip pat kalbės ir gana intriguojančiai skambančia tema, būtent — „Artėjant šimtmečiui, o gal ir pasaulio, pabaigai: vaizdai ir pastabos“. Savaitė bus rugpjūčio 8-14 d. Rengia Lietuvių Fronto bičiuliai.

#### SIŪLYKITE KANDIDATUS JAV LB KULTŪROS PREMIJOMS

JAV LB Kultūros tarybos pirmininkės Marijos Remienės pavedimu, yra sudarytos komisijos, kurių tikslas: apsisvarstyti kandidatus, pristatytus 1999 metų premijoms skirti.

Premijoms kandidatus iš JAV-se gyvenančių tarpo siūlo lietuvių visuomenė. Pasirašytame, su siuntėjo adresu laiške, komisijai pristatoma: kandidato vardas, pavardė, adresas, telefonas ir bent trumpai raštu apibūdinti siūlomo asmens veikla. Pasiūlymus siųsti iki rugsėjo 15 d. Šiems komisijų pirmininkams:

**Muzikos premijai** — Rita Klirienė, 24985 Pleasant Trail, Richmond Heights, OH 44143

**Dailės premijai** — Viktorija Matrauga, 201 N. Elmwood, Oak Park, IL 60302

**Spaudos darbuotojo** — Antanas Dundzila, 7621 Tremayne Pl. #202, McLean, VA 22102

**Radio premijai** — Pirm. Vytautas Šeštakas, 127 S. Clark Dr, Los Angeles, CA 90048.

Premijų šventė įvyks lapkričio 14 d. Jaunimo centre, Čikagoje.

#### APLANKYKIME ČIKAGOS IR APYLINKIŲ MUZIEJUS

Vasara — atostogų metas vaikams ir puiki proga tėveliams su vaikais lankyti muziejuose, parkuose, zoologijos soduose ir panašiose vietose. Ar žinote, kad įvairūs Čikagos ir apylinkių muziejai dalyvauja programoje, kuri vadinasi „Passport to Adventure“? Čikagos meno institutas, Mokslų ir Pramonės muziejus bei Vaikų muziejus Navy Pier nėra vieninteliai Čikagos muziejai, kuriuose vaikams gali būti įdomu. Yra daugybė kitų, mažesnių muziejų, tokių kaip Švedų muziejus, Hemmingway muziejus, Oak Park ir River Forest istorijos draugija, Downers Grove muziejus, bei gamtos muziejai, tokie kaip „Little Red Schoolhouse“ ir gamtos centras, kuriuose vaikai gali pasidomėti įvairių augalų, paukščių ir mažų gyvūnelių bei nemažai sužinoti apie apylinkių istoriją. Balzeco Lietuvių kultūros muziejus taip pat yra programos „Passport to Adventure“ dalyvis. Vaikai, aplankę penkis ar daugiau programoje dalyvaujančių muziejų, bus apdovanoti specialiu pažymėjimu ir prizų iš to muziejaus, nuo kurio programą pradėjo. Apsilankykite Balzeco Lietuvių kultūros muziejuje šią vasarą. Programa tęsis iki rugpjūčio 22 dienos. Daugiau informacijos teikia me telefonu 773-582-6500

Karilė Vaitkutė

#### SKELBIMAI

• „Gintaro“ vasarvietėje Union Pier, MI, liepos 18 d. 12 val. Michigan laiku (11v. r. Čikagos laiku) bus aukojamos lietuviškos šv. Mišios. Kvietame visus atsilankyti. 9355

• Aldona Palūnienė, Akron, Ohio, a. a. Kotrynos Česnienės atminimui, paskyrė \$40 auką Lithuanian Mercy Lift. LML nuoširdžiai dėkoja už auką. 9346

• Antano Grinos pranešimas „Lietuvos ekonominė padėtis stebėtojo akimis“ bus sekmadienį, liepos 18 d., 12:15 val. p. p. (t. y. po 11:00 val. Mišų) Pasaulio lietuvių centre Lemonte, IL, Bočių menėje. Į „Atviro žodžio forumą“ maloniai kvietia „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis. 9348

#### ARAS ROOFING

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing

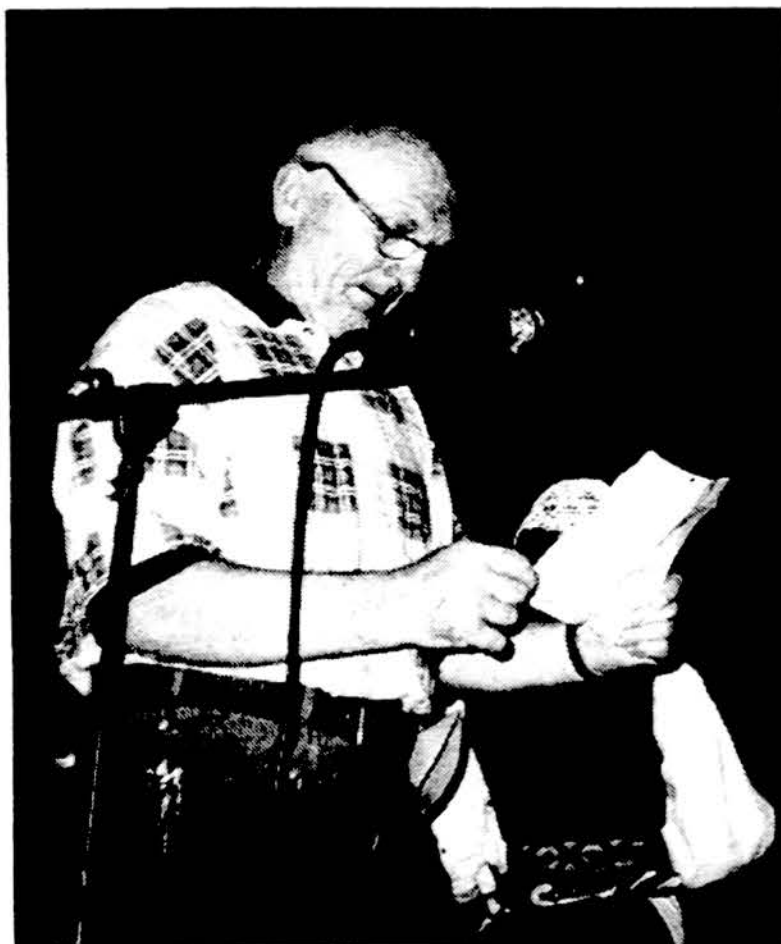
Aras Roofing

Aras Roofing

Aras Roofing



Modernia technika Montessori „Žiburelio“ mokinukai kore „modernius paveikslus“. Nuotr. Indrės Tijenėlienės



Po „Ulos“, iš Lietuvos atvykusio ansamblio, koncerto dr. Jono Adomavičiaus atstovas Ricardas Bendoraitis pranešė apie dr. Adomavičiaus dovanas. 28 ansamblio nariams buvo įteikta po šimtinę, o jų tėveliams — aspirino. Nuotr. Indrės Tijenėlienės